

JVC

LYT2725-002A-M

PT

Guia Básico do Utilizador

CÂMARA DE VÍDEO

GZ-RX115BE**GZ-RX110BE** Everio

PORTUGUÊS

DANSK

SUOMI

SVENSKA

NORSK



Guia Detalhado do Utilizador

Para mais detalhes sobre como utilizar este produto, consulte o "Guia Detalhado do Utilizador" na página Web seguinte.

■ <http://manual3.jvckenwood.com/index.html/>



Guia Utiliz. Móvel

Quando estiver no exterior, consulte o "Guia Utiliz. Móvel". O Guia Utiliz. Móvel pode ser visualizado com um navegador padrão para tablet Android e iPhone.



■ <http://manual3.jvckenwood.com/mobile/eu/>

Estimados Clientes

Obrigado por ter adquirido este produto JVC.

Antes de o utilizar, por favor leia as Precauções de Segurança na p. 2 e na p. 13 para garantir uma utilização segura deste produto.



Precauções de segurança

NOTAS:

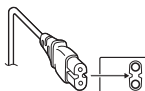
- A placa de especificações e as precauções de segurança encontram-se na base e/ou parte de trás da unidade principal.
- A placa do número de série encontra-se no transportador da bateria.
- As informações sobre a tensão e precauções de segurança do adaptador CA encontram-se nos seus lados superior e/ou inferior.

PRECAUÇÕES:

- Para evitar um choque eléctrico, não abra a caixa. No interior da câmara não existem peças que possam ser reparadas pelo utilizador. As reparações só devem ser efectuadas por técnicos qualificados.
- Se não tencionar utilizar o adaptador CA durante muito tempo, desligue o cabo de alimentação da tomada de CA.

PRECAUÇÃO:

Para evitar choques eléctricos ou avarias na câmara, introduza primeiro a extremidade pequena do cabo de alimentação no adaptador CA, até ficar bem presa, e depois ligue a extremidade maior do cabo de alimentação à tomada de CA.



PRECAUÇÃO:

Dentro da unidade está uma bateria de iões de lítio incorporada. Quando deitar fora a unidade, deve ter em consideração os problemas ambientais e as regras ou leis locais acerca da forma de se desfazer destas baterias devem ser respeitadas rigorosamente.

AVISO:

A câmara de vídeo com a bateria instalada não deve ser exposta a calor excessivo, tal como luz solar directa, fogo ou semelhantes.

PRECAUÇÃO:

A ficha de alimentação deve permanecer prontamente utilizável.

- Retire imediatamente a ficha de alimentação se a câmara de vídeo funcionar de modo irregular.

PRECAUÇÕES:

- Certifique-se de que utiliza o adaptador de CA fornecido.
- Não utilize o adaptador de CA fornecido com outros dispositivos.

Não aponte a objectiva para o sol. Se o fizer, pode ferir os olhos ou avariar os circuitos internos. Também há o risco de incêndio ou choque eléctrico.

PRECAUÇÃO!

As notas abaixo referem situações que podem provocar ferimentos no utilizador e danos na câmara.

Se transportar ou pegar na câmara pelo ecrã LCD, pode deixá-la cair ou avariá-la.

Não utilize um tripé sobre uma superfície instável ou desnivelada. Pode inclinar-se e avariar gravemente a câmara.

PRECAUÇÃO!

Não deve ligar os cabos (Áudio/Vídeo, etc.) à câmara e deixá-la em cima de um televisor, pois se alguém tropeçar nos cabos a câmara pode cair e avariar-se.

Este produto está licenciado pela Licença de Portfólio de Patente AVC para o uso pessoal de um consumidor ou outros usos pelos quais não receba remuneração para (i) codificar vídeo em conformidade com a norma AVC ("Vídeo AVC") e/ou (ii) decodificar vídeo AVC que foi codificado por um consumidor envolvido numa actividade pessoal e/ou que tenha sido obtido a partir de um fornecedor de vídeo licenciado para fornecer Vídeo AVC. Não é concedida nem deve considerar-se implícita qualquer licença para quaisquer outros usos.

Pode obter mais informações em MPEG LA, L.L.C.
Consultar <http://www.mpegla.com>

M/D do equipamento indica o mês e ano de fabrico.



Informação sobre a forma de deitar fora Velho Equipamento Eléctrico, Electrónico e Baterias (aplicável nos países que adoptaram sistemas de recolha de lixo separados).

Produtos e baterias com o símbolo (caixote do lixo com um X) não podem ser deitados fora junto com o lixo doméstico.

Equipamentos velhos eléctricos, electrónicos e baterias deverão ser reciclados num local capaz de o fazer bem assim como os seus subprodutos.

Contacte as autoridades locais para se informar de um local de reciclagem próximo de si. Reciclagem e tratamento de lixo correctos ajudam a poupar recursos e previnem efeitos prejudiciais na nossa saúde e no ambiente.

Note: o símbolo "Pb" abaixo do símbolo em baterias indica que esta bateria contém chumbo.

Faça uma cópia de segurança de dados gravados importantes

A JVC não se responsabiliza por dados perdidos. Recomenda-se copiar os seus dados gravados importantes para um disco ou para outro suporte de gravação para os poder guardar de 3 em 3 meses.

Lembre-se de que esta câmara só se destina a utilização por consumidores privados.

São proibidas todas as utilizações comerciais não autorizadas. (Mesmo que grave um evento como um espectáculo, actuação ou exibição para divertimento pessoal, tem de obter uma autorização prévia.)

Marcas comerciais

- Os logótipos AVCHD e AVCHD são marcas comerciais da Panasonic Corporation e Sony Corporation.
- A indicação HDMI (High-Definition Multimedia Interface) e o logótipo HDMI são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da HDMI Licensing, LLC nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby é o símbolo de dois Ds são marcas comerciais da Dolby Laboratories.
- O logótipo SDXC é uma marca registada de SD-3C, LLC.
- Windows® e Windows Vista® são marcas registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.
- Apple, Mac, Mac OS, OS X, iMovie, iPhoto e iPhone e Safari são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos E.U.A. e noutros países.
- Intel e Intel Core são marcas comerciais ou marcas registadas da Intel Corporation ou das suas filiais nos Estados Unidos e noutros países.
- Google™, Android™, YouTube™, o logótipo YouTube e Chrome™ são marcas comerciais e/ou marcas registadas da Google Inc.
- Wi-Fi, Logo Wi-Fi, Wi-Fi CERTIFIED, Logo Wi-Fi CERTIFIED, Wi-Fi Protected Setup, Logo Wi-Fi Protected Setup, WPA e WPA2 são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Wi-Fi Alliance.
- Outros nomes de produtos e empresas incluídos neste manual de instruções são marcas comerciais e/ou marcas comerciais registadas dos seus respectivos proprietários.
- Símbolos como ™ e ® foram omitidos neste manual.



QUAD PROOF

Esta unidade encontra-se equipada com produtos à prova de água, à prova de pó, à prova de queda e à prova de congelamento.



À prova de água: Equivalente à Norma IEC publicação 529 IPX8 (30 minutos em profundidades até 5 m)



À prova de pó: Equivalente à Norma IEC publicação 529 IP5X



À prova de queda: Esta câmara passa e está em conformidade com o "Método MIL-STD-810F; Choque 516.5: cair em contraplacado de 3 cm de espessura de uma altura de 1,5 m"



À prova de congelamento: Temperatura de funcionamento permitida: -10 °C a +40 °C
Nota: Temperaturas entre -10 °C e 0 °C diminuem temporariamente o desempenho da bateria, reduzindo o tempo disponível para a gravação.

Precauções para a função à prova de água

- O mau funcionamento devido a uso indevido por parte do cliente não está coberto pela garantia.
- Antes de utilizar na água, leia e compreenda as "Guia Detalhado do Utilizador".
- Feche a tampa do terminal até se ouvir um clique e confirme que o sinal vermelho se apaga completamente.
- Certifique-se de que não existe qualquer dano ou material estranho junto a embalagem dentro da tampa.
- Use a câmara de vídeo em água salgada e água doce a não mais de 5 m de profundidade ou não durante mais de 30 minutos.
- A impermeabilidade não pode ser garantida se a câmara de vídeo for sujeita a impactos, tais como quedas.
- Não salte nem mergulhe para a água segurando a câmara.
- Não utilize a câmara em fluxos de água fortes como em rápidos ou sob quedas de água. A forte pressão de água pode incapacitar o desempenho à prova de água.
- Não mergulhe a câmara de vídeo em termas ou água de 40 °C ou mais.

Conteúdos

Precauções de segurança	2
Verificar os Acessórios	5
Nomes de peças e funções	6
Definição de Data e Hora	6
Abra a tampa do terminal (tampa do cartão SD)	7

Informações essenciais

Carregar a Bateria	8
Inserir um cartão SD	9

Gravação

Gravação de vídeo	10
Qualidade de vídeo	11

Reprodução

Reproduzir/Eliminar Ficheiros neste Aparelho	12
--	----

Mais Informações

Resolução de problemas/Advertências	13
Tempo Gravável/Especificações	16

Verificar os Acessórios

Adaptador de CA
AC-V10M



Cabo de
alimentação



Cabo Adaptador



Cabo USB
(Tipo A - Micro Tipo B)



Cabo AV
QAM1322-001



Filtro Core
(Grande)
(para Cabo AV)



Filtro Core (pequeno)
(para Adaptador de
CA)



Guia Básico do
Utilizador
(este manual)



- Contacte o seu distribuidor JVC ou o centro de serviços JVC mais próximo para comprar um novo cabo AV.

Colocar o Filtro Core

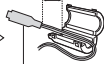
Monte o filtro core ao Cabo AV e ao cabo do adaptador de CA como mostrado na ilustração. O filtro core reduz as interferências quando este aparelho é ligado a outros dispositivos.

- Utilize o filtro core pequeno para o cabo do Adaptador de CA e o filtro core grande para o Cabo AV.
- Não monte o filtro core ao Cabo do Adaptador.

Solte o bloqueio.



3 cm



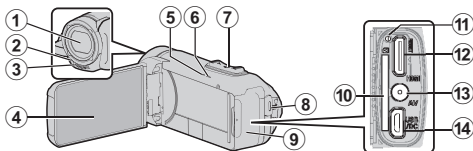
A ligar a este aparelho

Rode uma vez (para Cabo AV)

Rode duas vezes (para o Cabo do Adaptador de CA)



Nomes de peças e funções



- ① Objectiva
Limpe a lente com um pano de limpeza (comercialmente disponível) para limpar qualquer tipo sujidade.
- * Este aparelho não está equipado com uma tampa de objetiva.
- ② Luz (GZ-RX115)
- ③ Microfone estéreo
- ④ Ecrã LCD
- ⑤ CHARGE Lâmpada (Carregamento) (p. 8)
- ⑥ POWER/ACCESS Lâmpada (Alimentação/Acesso)
- ⑦ Selector de zoom/volume (p. 10, 12)
- ⑧ Botão START/STOP (gravação de vídeo) (p. 10)
- ⑨ Tampa do Terminal
- ⑩ Ranhura para cartão SD (p. 9)
- ⑪ Botão Restaurar
- ⑫ Mini-conector HDMI
- ⑬ Conector AV
- ⑭ Conector USB

Definição de Data e Hora

1 Abra o ecrã LCD.

- Este aparelho liga-se. Quando o ecrã LCD é fechado, o aparelho desliga-se.

2 Toque em [SIM] quando [ACERTE DATA/HORA!] é exibido.



3 Acertar data e hora.



- Quando se toca no item do dia, mês, ano, hora ou minuto, ^ e v serão exibidos.
Toque em ^ ou v para ajustar o valor.
- Repita este passo para inserir o dia, mês, ano, hora e minutos.

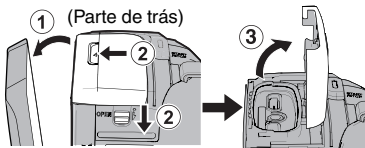
4 Depois de acertar a data e hora, toque em [DEF.].

5 Seleccione a região onde utiliza a câmara e toque em [GUARD.].

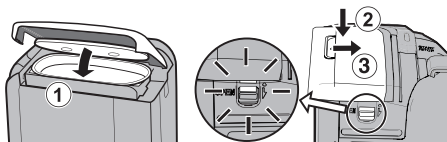
- É exibida a diferença horária entre a cidade seleccionada e o GMT (Horário do Meridiano de Greenwich).
- Toque em < ou > para seleccionar o nome da cidade.

Abra a tampa do terminal (tampa do cartão SD)

- 1 Abra o ecrã LCD.
- 2 Deslize o bloqueio da tampa do terminal e deslize a tampa para o lado
- 3 Abra a tampa lentamente.



■ Para fechar



Não está adequadamente fechada se a marca vermelha estiver visível!

Deixe o ecrã LCD abrir primeiro.

- 1 Vire a tampa para baixo lentamente enquanto se certifica de que o vedante cinzento à prova de água cabe na abertura nos terminais.
- 2 Prima toda a tampa contra a câmara usando a mesma força e instale a tampa firme e completamente.
- 3 Deslize a tampa até se ouvir a encaixar.

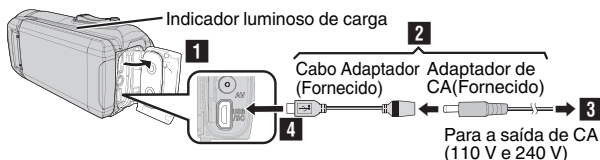
(A tampa não está fechada adequadamente se a marca vermelha no bloqueio da tampa do terminal for visível.)

AVISO

- Não exerça demasiada força ao abrir ou fechar a tampa do terminal.
- Não abrir ou fechar a tampa do terminal com as mãos molhadas ou cobertas de sujidade/areia.
- Não permita que se acumulem sujidade, pó, pelos, areia e outras substâncias estranhas entre o vedante à prova de água e a caixa.
- Nunca danifique ou arranhe o vedante à prova de água e a tampa do terminal. Fazê-lo pode resultar em fugas. Se o vedante estiver danificado, contacte o seu Centro de Assistência JVC mais próximo para substituição. (São aplicadas taxas.)
- Leia o “Guia Detalhado do Utilizador” atentamente antes de utilizar a câmara debaixo de água ou em locais expostos a gotas de água.

Carregar a Bateria

A bateria está incorporada na câmara.



- 1 Abra a tampa do terminal (p. 7)
- 2 Conecte o Cabo do Adaptador ao Adaptador de CA.
- 3 Ligue o adaptador de CA à tomada de CA (110 V a 240 V).
- 4 Conecte a outra extremidade à entrada USB na Unidade.

AVISO

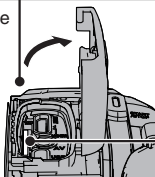
- No momento da compra ou no caso da bateria não ser usada por um longo período de tempo, o tempo de carregamento será superior ao habitual. A câmara não se liga se a carga restante na bateria for fraca. Neste caso, carregue a bateria durante mais de 20 minutos antes de ligar a alimentação.
- Tempo de carga: Aprox. 4 h 40 m (ao carregar a 25°C)
- A bateria não pode ser carregada fora do intervalo de temperatura ambiente de 10°C a 35°C. O indicador luminoso CHARGE não se acende quando a bateria não está a ser carregada. Se a temperatura aumentar ou diminuir durante o carregamento, o indicador luminoso CHARGE pisca lentamente e o carregamento para. Neste caso, remova o adaptador de CA, carregue no botão Reiniciar e aguarde até que a temperatura ambiente esteja dentro do intervalo indicado acima antes de carregar novamente.
- Pode gravar ou reproduzir vídeos durante o carregamento. (contudo, o tempo de carregamento será mais longo que o normal. Para além disso, a carga restante da bateria pode diminuir de acordo com as condições.) Se a temperatura interna aumentar ao utilizar a unidade, interrompa o carregamento temporariamente. (O indicador luminoso CHARGE desliga-se.)
- Se ocorrerem avarias (como sobretensão), o carregamento para. Neste caso, o indicador luminoso CHARGE pisca rapidamente como forma de aviso.
- Quando o tempo de gravação se torna extremamente curto mesmo quando a bateria está completamente carregada, a bateria precisa de ser substituída. Para detalhes sobre a substituição da bateria incorporada (sujeito a uma taxa), contacte o seu centro de assistência JVC mais próximo.
- Para mais detalhes sobre outros métodos de carregamento, por favor, consulte o "Guia Detalhado do Utilizador".

Inserir um cartão SD

Insira um cartão SD comercialmente disponível antes de realizar uma gravação.

1 Abra a tampa do terminal.

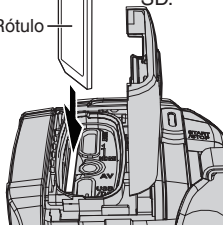
(Parte de trás)



* Antes de inserir o cartão SD, feche o monitor LCD para desligar esta unidade.

2 Insira um cartão SD.

Rótulo



■ Remover o cartão SD

Empurre o cartão SD para dentro uma vez e depois puxe-o para fora.

NOTA

As operações são confirmadas nos seguintes cartões SD.

Fabricante	Panasonic, TOSHIBA, SanDisk
Vídeo 	Cartão SD compatível com Classe 4 ou superior (2 GB)/ Cartão SDHC compatível com Classe 4 ou superior (4 GB a 32 GB)/ Cartão SDXC compatível com Classe 4 ou superior (64 GB a 128 GB) • Quando estiver a gravar com a qualidade de vídeo [UXP], é recomendada a Classe 6 ou superior. • Quando estiver a gravar em formato progressivo (50p), é necessária a Classe 6 ou superior.
Imagem Fixa 	Cartão SD (256 MB a 2 GB) / Cartão SDHC (4 GB a 32 GB) / Cartão SDXC (64 GB a 128 GB)

- Utilizar cartões SD (incluindo cartões SDHC/SDXC) diferentes dos indicados acima pode resultar em falhas de gravação ou perdas de dados.
- Não garantimos que este aparelho funcione com todos os cartões SD, mesmo quando utilizando os especificados anteriormente. Alguns cartões SD podem não funcionar devido a alterações de especificação, etc.
- Para proteger os dados, não toque nos terminais do cartão SD.
- Quando utilizar um cartão SDXC, verifique a compatibilidade do mesmo com o SO do seu computador consultando o Guia Detalhado do Utilizador.
- Não use um cartão miniSD ou microSD (mesmo se o cartão estiver inserido num adaptador). Pode causar avaria na câmara.

Gravação de vídeo

Pode fazer gravações sem se preocupar com os detalhes de definição, utilizando o modo **i.A.** (Auto Inteligente). Definições como exposição e foco serão ajustadas automaticamente para se adequarem às condições de gravação.

Antes de gravar uma cena importante, recomenda-se que realize uma gravação de teste.

- 1** Verifique se o modo de gravação é vídeo



- Se o modo for imagem fixa , toque em no ecrã táctil, depois toque em para mudar.

- 2** Verifique se o modo de gravação está em **i.A.**

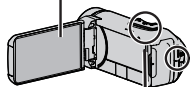
- Se o modo for Manual **M**, toque em **M** no ecrã táctil, depois toque em **i.A.** para mudar.



- 3** Inicie a gravação.



- Pressione novamente para parar.



Zoom



(Teleobjectiva)



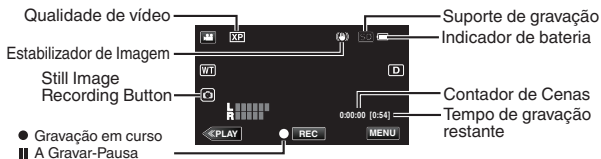
Selector de Zoom



(Afastamento)

- Também pode tocar em no ecrã táctil para gravar. Para parar a gravação, toque em . Adicionalmente, também pode tocar em para utilizar o zoom.

■ Indicações durante a gravação de vídeo



- Gravação em curso
- A Gravar-Pausa

NOTA

- O tempo de gravação estimado da bateria fornecida é de aproximadamente 2 horas e 30 minutos de gravação real e até 4 horas e 30 minutos de gravação contínua.
- Não retire o cartão SD se o indicador luminoso POWER/ACCESS estiver aceso. Os dados gravados podem tornar-se ilegíveis.
- Com a operação [DESLIGAR AUTO], a câmara desliga-se automaticamente se não forem realizadas operações durante 5 minutos, por forma a conservar energia. (A unidade entra no modo de espera quando o adaptador de CA é utilizado.)
- O ângulo de visão pode alterar-se quando o estabilizador de imagem é desligado.
- Ao gravar debaixo de água, o ruído mecânico interno (tal como o som do zoom) pode ser facilmente percebido e gravado. Isto não é uma avaria.
- Os vídeos gravados no modo 50p (selecione [50p] em [SELECCIONAR SISTEMA]) só podem ser reproduzidos por dispositivos compatíveis com AVCHD Progressive.

Qualidade de vídeo

Esta unidade pode realizar gravações em alta definição (1920x1080). A definição padrão de [QUALIDADE DE VÍDEO] é XP.

■ Para alterar a definição

- ① Toque em [MENU].
- ② Toque em [DEFIN. DE GRAVAÇÃO].
- ③ Toque em [QUALIDADE DE VÍDEO].
- ④ Toque na qualidade de vídeo desejada.

AVCHD (1920x1080)	UXP	Qualidade de vídeo superior ↑↓ Mais tempo de gravação
	XP (Predefinição)	
	EP	

- Para conhecer o tempo de gravação aproximado, consulte p. 16.
- Consulte o “Guia Detalhado do Utilizador” quando estiver a gravar no formato progressivo (50p).

Reproduzir/Eliminar Ficheiros neste Aparelho

Selecione e reproduza os vídeos ou as imagens fixas gravadas a partir de um ecrã de índice (visualização de miniaturas).

- 1** Toque em ou para seleccionar o modo de vídeo ou de imagem fixa.

- 2** Toque em no ecrã táctil para seleccionar o modo de reprodução.

* Toque em para voltar ao modo de gravação.

- 3** Toque no ficheiro a reproduzir.

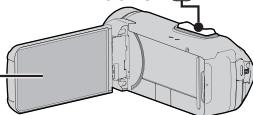


- Toque em para colocar a reprodução em pausa.
- Toque em para voltar ao ecrã de índice de vídeo.

Ajustar o volume durante a reprodução

Reduzir o volume ↓

↑ Aumentar o volume

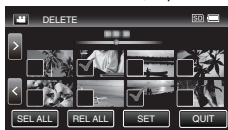


■ Eliminar ficheiros não pretendidos

- ① Toque em .

- ② Toque nos ficheiros para eliminar.

Uma marca ✓ aparece no ficheiro seleccionado. Para remover a marca ✓, toque novamente.



- ③ Toque em "DEF".

- ④ Toque em "EXECUTAR" quando a mensagem de confirmação é exibida.

- ⑤ Toque em "OK".

- Ao reproduzir vídeos gravados em modo 50p (selecione [50p] em [SELECCIONAR SISTEMA]), por favor, consulte "Guia Detalhado do Utilizador".

■ Para capturar uma imagem fixa durante a reprodução

- ① Pause a reprodução com .

- ② Prima o botão START/STOP ou toque em no LCD.

NOTA

- Embora este aparelho possa ser utilizado com o ecrã LCD virado e fechado, a temperatura aumenta mais facilmente. Deixe o ecrã LCD aberto quando utilizar este aparelho.
- A alimentação pode desligar-se para proteger o circuito se a temperatura deste aparelho subir demasiado.

Resolução de problemas/ Advertências

Resolução de problemas

Se surgirem problemas com este aparelho, verifique o seguinte antes de requerer uma assistência.

1. Consulte a secção “Resolução de problemas” no “Guia Detalhado do Utilizador”.

Se tiver dificuldades de operação com este aparelho, consulte as descrições detalhadas no “Guia Detalhado do Utilizador”.

<http://manual3.jvckenwood.com/index.html/>

2. Este aparelho é controlado por um microcomputador. As descargas electrostáticas, ruídos externos e interferências (de uma televisão, rádio, etc.) podem impedir o seu funcionamento correcto.

Se for esse o caso, reinicie o aparelho.

- ① Remova todos os cabos desta unidade.
 - ② Prima o “botão Reiniciar” localizado dentro da tampa do terminal. (Antes de premir o botão reiniciar, feche o monitor LCD para desligar esta unidade.)
 - ③ Recoloque o adaptador de CA, abra o monitor LCD e esta unidade ligar-se-á automaticamente.
3. Se os passos indicados acima não solucionarem o problema, contacte o seu representante JVC ou o centro de assistência JVC mais próximo.

Bateria incorporada

Esta unidade está equipada com uma bateria de íões de lítio incorporada. Antes de utilizar esta Unidade, leia as seguintes precauções de segurança:

• Para evitar acidentes

- ... não queime.
- ... não modifi que nem desmonte.
- ... não exponha esta Unidade a temperaturas superiores a 60 °C porque a bateria incorporada pode sobreaquecer, explodir ou provocar um incêndio.

• Para evitar danos e prolongar a vida útil

- ... não a sujeite a choques desnecessários.
- ... carregue dentro do intervalo de temperatura de 10°C a 35°C. As temperaturas mais frias requerem mais tempo para um carregamento completo ou, em alguns casos, este é totalmente interrompido.

As temperaturas mais quentes impedem um carregamento completo ou, em alguns casos, este é totalmente interrompido.

- ... guarde-a num local frio e seco. A exposição prolongada a altas temperaturas aumenta a descarga natural e diminui a vida útil da bateria.
- ... mantenha um nível de bateria de 30% () se não pretender utilizar a bateria durante um longo período de tempo.

Adicionalmente, carregue totalmente e posteriormente descarregue totalmente a bateria de 6 em 6 meses, continuando depois a guardá-la com um nível de bateria de 30% ().

- ... quando não estiver a ser utilizado, remova o adaptador de CA da unidade, já que alguns equipamentos mantêm a corrente eléctrica mesmo depois de desligados.
- ... não deixe cair o aparelho intencionalmente nem o sujeite a impactos fortes.

Suporte de gravação

- **Siga as indicações abaixo para evitar corromper ou danifi car dados gravados.**
 - Não dobre nem deixe cair o suporte de gravação nem o exponha a vibrações, pressões ou sacudidelas fortes.
 - Não salpique o suporte de gravação com água.
 - Não utilize, substitua nem guarde o suporte de gravação em locais expostos a electricidade estática forte ou ruído eléctrico.
 - Não desligue a alimentação da câmara durante a filmagem, reprodução ou quando aceder ao suporte de gravação.
 - Não coloque o suporte de gravação junto a objectos que gerem campos magnéticos fortes ou emitam ondas electromagnéticas.
 - Não guarde o suporte de gravação em locais muito húmidos ou com altas temperaturas.
 - Não toque nas partes de metal.
- Ao formatar ou apagar dados utilizando a câmara de vídeo, apenas a informação de administração de ficheiro é alterada. Os dados não são completamente apagados do suporte de gravação. Se pretender apagar completamente os dados, recomendamos a utilização de um software comercialmente disponível que seja especificamente concebido para esse fim, ou então a destruição física da câmara de vídeo.

Ecrã LCD

- **Para evitar danifi car o ecrã LCD, NÃO**
 - ... faça pressão sobre ele, nem o sujeite a choques.
 - ... pouse a câmara com o LCD por baixo.
- **Para prolongar a vida útil**
 - ... evite limpá-lo com um pano rugoso.

Embora o ecrã LCD tenha mais de 99,99% de píxeis efectivos, 0,01% dos píxeis podem ser pontos brilhantes (vermelhos, azuis, verdes) ou pontos escuros. Isto não é uma avaria. Os pontos não serão gravados.

Unidade principal

- **Por razões de segurança, NÃO**
 - ... abra a estrutura da câmara.
 - ... desmonte nem modifique a unidade.
 - ... deixe que se introduzam na unidade substâncias inflamáveis, água ou objectos metálicos.
 - ... desligue a fonte de alimentação enquanto a energia está ligada.
 - ... coloque fontes de chama viva, tais como velas acesas, em cima do aparelho.
 - ... deixar pó ou objectos metálicos colados à ficha de alimentação ou a uma tomada de parede CA.
 - ... insira quaisquer objectos na câmara.
- **Evite utilizar a câmara nas seguintes condições**
 - ... em locais sujeitos a cinzas ou vapores, como perto de um fogão de cozinha.
 - ... em locais sujeitos a vibrações ou choques excessivos.
 - ... perto de um aparelho de televisão.
 - ... perto de aparelhos que gerem campos eléctricos ou magnéticos fortes (altifalantes, antenas transmissoras, etc.).
 - ... em locais sujeitos a temperaturas extremamente elevadas (acima de 40 °C) ou extremamente baixas (abaixo de -10 °C).

• **NÃO deixe a câmara**

- ... em locais com mais de 50°C.
- ... em locais onde a humidade é extremamente baixa (abaixo de 35 %) ou extremamente elevada (acima de 80 %) com a tampa do terminal aberta.
- ... exposta à luz solar directa.
- ... num veículo fechado no Verão.
- ... perto de um aquecedor.
- ... em locais elevados, tais como em cima de um televisor. Deixar a unidade em locais elevados enquanto está ligado um cabo poderá resultar numa avaria caso o cabo fi que preso e a unidade caia ao chão.

• **Para proteger a câmara, NÃO**

- ... a deixe cair nem bata com ela em objectos duros.
- ... a sujeite a vibrações ou choques excessivos durante o transporte.
- ... mantenha a objectiva apontada para objectos extremamente brilhantes durante muito tempo.
- ... exponha a objectiva à luz solar directa.
- ... a balance excessivamente quando utilizar a alça de mão.
- ... balance excessivamente a bolsa maleável com a câmara lá dentro.
- ... Cubra a câmara de vídeo com uma toalha, um pano ou equivalente.

• **Para evitar a queda da unidade**

- Aperte bem a correia de suporte.
- Ao utilizar a câmara com um tripé, coloque bem a câmara no tripé.

Se a câmara cair, pode aleijar-se e danificar a câmara.

A utilização da câmara por uma criança deve ser supervisionada pelos pais.

Caro Cliente, **[União Europeia]**

Este aparelho encontra-se em conformidade com as directivas Europeias válidas e padrões referentes à compatibilidade magnética e segurança eléctrica.

O representante europeu da
JVC KENWOOD Corporation é:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11
61118 Bad Vilbel
ALEMANHA

Wireless LAN

- Este dispositivo é um sistema de transmissão em banda larga de 2,4 GHz (transceptor), destinado para utilização em todos os estados membros da UE e países da EFTA, excepto na França e Itália onde são aplicadas restrições de utilização.
- Na Itália é necessário que o utilizador final obtenha uma licença por parte das autoridades de espectro nacional para poder utilizar o dispositivo para efectuar ligações radioeléctricas externas e/ou fornecer acesso público a serviços de telecomunicação e/ou de rede.
- Este dispositivo não pode ser usado para efectuar ligações radioeléctricas externas na França e em algumas áreas a potência de saída de radiofrequência pode ser limitada a 10 mW EIRP no intervalo de frequência de 2454 – 2483,5 MHz. Para informações mais pormenorizadas, o utilizador final deve entrar em contacto com as autoridades de espectro nacional na França.

Uma cópia da Declaração de Conformidade relativa à Directiva R&TTE 1999/5/EC pode ser transferida a partir das páginas Web seguintes.

<http://www3.jvckenwood.com/ecdoc/>

C €0700

Pela presente, a JVC declara que este aparelho está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.

Tempo Gravável/Especificações

Tempo de Gravação de Vídeo Aproximado

Qualidade	Memória interna	Cartão SDHC/SDXC					
	8 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	64 GB	128 GB
UXP	35 m	20 m	40 m	1 h 20 m	2 h 40 m	5 h 40 m	11 h 30 m
XP	50 m	30 m	1 h	1h 50 m	3h 50 m	8 h 10 m	16 h 20 m
EP	3 h	1 h 40 m	3 h 30 m	7 h	14 h	28 h 50 m	57 h 50 m
50P	30 m	15 m	35 m	1 h 10 m	2 h 30 m	5 h	10 h 10 m

- O tempo de gravação é apenas um guia. O tempo de gravação real pode ser mais longo ou mais curto do que o indicado acima.

Câmara

Alimentação	Utilizando o adaptador de CA: CC 5,2 V
Consumo de energia	2,3 W (quando a [LUZ] está definida para [OFF] (GZ-RX115) e o [BRILHO DO MONITOR] está definido para [3] (normal) e [SELECCIONAR SISTEMA] está definido para [50i]) Consumo de corrente nominal: 1A
Dimensões	60 mm x 59,5 mm x 122 mm (L x A x D: excluindo a pega de mão)
Peso	Aprox. 290 g

As especificações e o design deste produto estão sujeitos a alterações para melhoramentos futuros sem aviso prévio.

Para mais informações, consulte o Guia Detalhado do Utilizador.
<http://manual3.jvckenwood.com/index.html>

JVC



JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

JVC

LYT2725-002A-M

DA

Grundlæggende brugervejledning

VIDEOKAMERA

GZ-RX115BE**GZ-RX110BE** Everio

PORTUGUÊS

DANSK

SUOMI

SVENSKA

NORSK



Detaljeret brugervejledning

For yderligere oplysninger om betjening af dette produkt, bedes du henvise til „Detaljeret brugervejledning“ på den følgende website.

■ <http://manual3.jvckenwood.com/index.html/>



Mobile Brugervejledning

Når du er udenfor, se „Mobile Brugervejledning“. Mobile Brugervejledning kan ses med en standardbrowser for Android tablet og iPhone.



■ <http://manual3.jvckenwood.com/mobile/eu/>

Kære kunder

Vi takker dig for at købe dette JVC produkt.

Inden du tager produktet i brug, bedes du læse Sikkerhedsforskrifterne og Forholdsreglerne på side. 2 og side. 13 for at sørge for sikker anvendelse af produktet.



Sikkerhedsforskrifter

BEMÆRKNINGER:

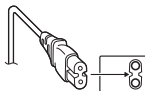
- Typebetegnelse og forsigtighedsregler er anbragt på undersiden og/eller bagsiden af hovedenheden.
- Serienummerpladen er placeret på batteripakningens monteringsdel.
- Information om mærkekapacitet og sikkerhedsforskrifter for lysnetadapteren sidder på over- og/eller undersiden.

FORSIGTIGHEDSREGLER:

- Forsøg aldrig at lukke kabinettet op. Der er risiko for at få elektrisk stød. Der findes ingen dele i kameraet, som brugeren selv kan reparere. Reparationer og service skal udføres af fagfolk.
- Hvis De ikke anvender lysnetadapter i længere tid, anbefales det, at De tager netledningen ud af stikkontakten i væggen.

FORSIGTIG:

For at undgå elektrisk stød eller beskadigelse af apparatet, skal den lille ende af netledningen trykkes godt ind i lysnetadapteren, indtil den ikke kan rokkes, hvorefter den store ende af netledningen sættes i et vekselstrømsudtag.



FORSIGTIG:

Der er et indbygget litium-ion-batteri inde i enheden. Når du kasserer enheden, bør du tage miljøproblemer i betragtning og overholde de lokale regler og love, der vedrører afhændelsen af disse batterier, til punkt og prikke.

ADVARSEL:

Videokameraet med installeret batteri må ikke udsættes for stærk varme som f.eks. direkte sollys, ild eller lignende.

FORSIGTIG:

- Netstikket skal være umiddelbart tilgængeligt.
- Fjern netstikket omgående, hvis denne enhed fungerer unormalt.

FORSIGTIGHEDSREGLER:

- Sørg for at bruge den medfølgende lysnetadapter.
- Den medfølgende lysnetadapter må ikke bruges med andre anordninger.

Ret ikke objektivet direkte mod solen. Dette kan føre til øjenskader og bevirke, at det interne kredsløb ikke fungerer, som det skal. Desuden vil der være fare for brand og/eller elektrisk stød.

FORSIGTIG!

De følgende bemærkninger vedrører eventuel fysisk beskadigelse af kameraet og personskaade.

Hvis De bærer eller holder kameraet i LCD-monitoren, risikerer De at tabe eller beskadige den.

Brug ikke et trebenet stativ, hvis underlaget er ustabil eller ujævnt.

Stativet kan vælte, hvorved kameraet kan lide skade.

FORSIGTIG!

Tilslutning af kabler (lyd/video, osv.) til kameraet og anbringelse af det ovenpå et fjernsyn frarådes, da der i så fald vil være fare for at snuble over kablerne med nedfald af kameraet og materiel skade og personskaade til følge.

Dette produkt er godkendt ifølge AVC Patent Portfolio License for personlig brug af en forbruger eller andre brugere, som ikke modtager betaling for at (i) kode en video i overensstemmelse med AVC-standard (,,AVC Video“) og/eller (ii) kode AVC video der er blevet kodet af en forbruger, som er engageret i en personlig aktivitet, og/eller er blevet indhentet fra en videoleverandør der har licens til at levere en AVC Video. Der er ikke bevilliget noget licens, eller det skal antyde nogen anden anvendelse.

Yderligere oplysninger kan fås fra MPEG LA, L.L.C.

Se <http://www.mpegla.com>

Udstyrets M/D er produktionsmåned og -år.



Oplysninger om bortskafning af gammelt elektrisk udstyr og batterier (gælder for lande som har indført separate systemer for indhentning af affald)

Produkter og batterier med symbolet (vogn med kryds) må ikke kasseres som husholdningsaffald.

Gammelt elektrisk og elektronisk udstyr og batterier skal recirkuleres på et anlæg, der er i stand til at håndtere disse elementer og deres affaldsprodukter.

Kontakt de lokale myndigheder for oplysninger om et genbrugssted i nærheden af dig. Korrekt recirkulering og bortskaffelse af affald hjælper til med at bevare ressourcer mens det forebygger skadelige virkning af vores helbred og miljøet.

Bemærk: Tegnet „Pb“ under symbolet for batterier giver udtryk for at dette batteri indeholder bly.

Lav en sikkerhedskopi af vigtige optagede data

JVC er ikke ansvarlig for tab af data. Det anbefales, at du kopierer vigtige, optagede data til en disk eller et andet optagemedie til lagring en gang hver tredje måned.

Husk på, at dette kamera udelukkende er beregnet til private indspilninger.

Enhver kommerciel anvendelse uden forudgående tilladelse er forbudt. (Selv i tilfælde hvor du indspiller en begivenhed såsom et show, en forestilling eller en udstilling til personlig brug, anbefales det stærkt, at du på forhånd indhenter tilladelse.)

Varemærker

- AVCHD og AVCHD-logoet er varemærker, der tilhører Panasonic Corporation og Sony Corporation.
- HDMI (High-Definition Multimedia Interface) og HDMI-logoet er enten registrerede varemærker eller varemærker der tilhører HDMI Licensing, LLC i USA og/eller andre lande.
- Fremstillet under licens fra Dolby Laboratories. Dolby og dobbelt-D symbolet er varemærker, tilhørende Dolby Laboratories.
- SDXC-logoet er et varemærke der tilhører SD-3C, LLC.
- Windows® og Windows Vista® er enten et registreret varemærke eller et varemærke tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.
- Apple, Mac, Mac OS, OS X, iMovie, iPhoto, iPhone og Safari er varemærker, der tilhører Apple Inc., registreret i USA og andre lande.
- Intel og Intel Core er varemærker eller registrerede varemærker, der tilhører Intel Corporation eller deres datterselskaber i USA og andre lande.
- Google™, Android™, YouTube™, YouTube-logoet og Chrome™ er varemærker og/eller registrerede varemærker, der tilhører Google Inc.
- Wi-Fi, Wi-Fi logoet, Wi-Fi CERTIFIED, Wi-Fi CERTIFIED-logoet, Wi-Fi Protected Setup, Wi-Fi Protected Setup logo, WPA og WPA2 er varemærker eller registrerede varemærker, der tilhører Wi-Fi Alliance.
- Andre produkt- og firmanavne, der er omfattet i denne brugervejledning er varemærker og/eller registrerede varemærker der tilhører deres respektive ejere.
- Mærker som for eksempel ™ og ® er blevet udeladt i denne manual.



QUAD PROOF

Denne enhed er udstyret med Vandtæt, Støvtæt, Faldsikkert og Frostsikkert.



Vandtæt: Svarende til IEC Standardpublikation 529 IPX8 (30 minutter på dybder på op til 5 m)



Støvtæt: Svarende til IEC Standardpublikation 529 IP5X



Faldsikkert: Dette kamera overholder selskabets testning i overensstemmelse med „MIL-STD-810F Method; 516.5 Shock: Falde ned på 3 cm tyk krydsfinér fra en højde på 1,5 m“



Frostsikkert: Tilladt driftstemperatur: -10 °C til +40 °C
Bemærk: Temperaturer mellem -10 °C og 0 °C sænker midlertidig batteriets ydeevne og reducerer tiden tilgængelig til optagelse.

Forholdsregler for vandtæt funktion

- Funktionsfejl på grund af forkert brug af kunden dækkes ikke af garantien.
- Før anvendelse i vand skal du læse og forstå „Detaljeret brugervejledning“.
- Luk terminaldækslet godt, indtil det klikker, og bekræft at det røde lys slukkes helt.
- Sørg for, at der ingen skade er, og at ingen fremmedlegemer sidder fast på pakningen inden i dækslet.
- Brug videokameraet i havvand og ferskvand, der ikke er dybere end 5 m, og ikke i mere end 30 min.
- Vandtætheden kan ikke garanteres, hvis videokameraet udsættes for stød, som f.eks. ved tab.
- Hop ikke i og dyk ikke ned i vand, mens du holder videokameraet.
- Anvend ikke videokameraet i stærke vandstrømme ved eksempelvis rafting eller under vandfald. Det stærke vandtryk kan forringe vandtætheden.
- Gennemvæd ikke videokameraet i varme kilder eller vand over 40 °C.

Indhold

Sikkerhedsforskrifter	2
Kontrol af medfølgende tilbehør	5
Delenes navne og deres funktioner	6
Indstilling af dato og tid	6
Åbn terminaldækslet (SD-kortets låg)	7

Kom godt i gang

Opladning af batteriet	8
Indsættelse af SD-kort	9

Optagelse

Videooptagelse	10
Videokvalitet	11

Afspilning

Afspilning/sletning af filer på denne enhed	12
---	----

Yderligere oplysninger

Fejlfinding/Forholdsregler	13
Optagelsestid/specifikationer	16

Kontrol af medfølgende tilbehør

Lysnetadapter
AC-V10M



Strømledning



Adapterkabel



USB-kabel
(type A - Mikro type B)



AV-kabel
QAM1322-001



Kernefilter (Stort)
(for AV-kabel)



Kernefilter (lille)
(for lysnetadapter)



Grundlæggende
brugervejledning
(denne håndbog)



- Når du køber et nyt AV.-kabel bedes du kontakte din JVC-forhandler eller det nærmeste JVC servicecenter for yderligere oplysninger.

■ Fastgøring af kernefiltret

Fastgør kernefilteret på AV-kablet og kablet til lysnetadapter som vist i illustrationen. Kernefiltret reducerer interferensen, når dette apparat er koblet til andre enheder.

- Anvend det lille kernefilter til kablet til lysnetadapteren og det store kernefilter til AV-kablet.
- Fastgør ikke kernefilteret til det medfølgende Adapterkabel.

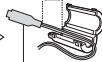
Udløs stopperen.

3 cm

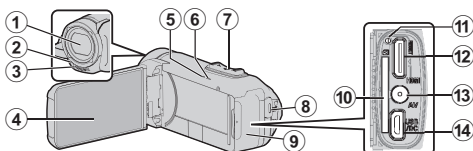
Sno en gang (for AV-kabel)
Sno to gange (for kabel til lysnetadapter)



Den skal kobles til apparatet



Delenes navne og deres funktioner



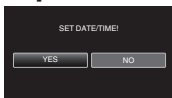
- ① Objektiv
Rens objektivet med et rensklæde (fås i handelen) for at tørre eventuelt snavs af.
- * Denne enhed er ikke udstyret med objektivdæksel.
- ② Lys(GZ-RX115)
- ③ Stereomikrofon
- ④ LCD-skærm
- ⑤ CHARGE Lampen (opladning) (side. 8)
- ⑥ POWER/ACCESS Lampen (Strøm/adgang)
- ⑦ Zoom/lydstyrke-reguleringsarm (side. 10, 12)
- ⑧ START/STOP (Video-optagelse)-knap (side. 10)
- ⑨ Terminaldæksel
- ⑩ Port til SD-kort (side. 9)
- ⑪ Nulstillingsknap
- ⑫ HDMI mini-stikket
- ⑬ AV-stik
- ⑭ USB-stik

Indstilling af dato og tid

1 Åbn LCD-skærmen.

- Enheden tænder. Enheden slukker, når LCD-skærmen er lukket.

2 Tryk [YES] når [SET DATE/TIME!] bliver vist.



3 Angiv dato og klokkeslæt.



- Når der trykkes på dag, måned, år, time eller minut, bliver ^ og v vist. Tryk på ^ eller v for at justere værdien.
- Gentag dette trin til at indstille dag, måned, år, time og minut.

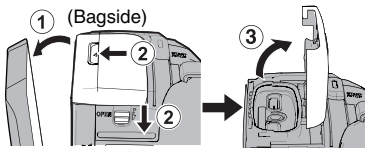
4 Efter indstilling af dato og tid, tryk [SET].

5 Vælg din region og tryk på [SAVE].

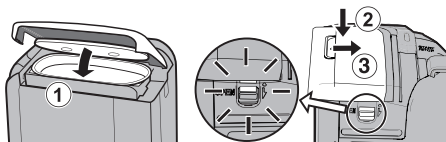
- Tidsforskellen mellem den valgte by og GMT (Greenwich Mean Time) bliver vist.
- Tryk på < eller > for at vælge byens navn.

Åbn terminaldækslet (SD-kortets låg)

- 1 Åbn LCD-skærmen.
- 2 Skub terminaldækslets lås ned, og skub dækslet til side
- 3 Løft dækslet langsomt.



■ For at lukke



Ikke lukket ordentligt, hvis det røde mærke er synligt!

Lad først LCD-skærmen være åben.

- 1 Klap dækslet langsomt ned, mens du sørger for, at den grå, vandtætte forsegling passer ind i åbningen ved terminalerne.
- 2 Tryk hele dækslet ned mod videokameraet med jævn kraft, og monter omhyggeligt dækslet helt.
- 3 Skub dækslet godt på plads, indtil den giver et klik.

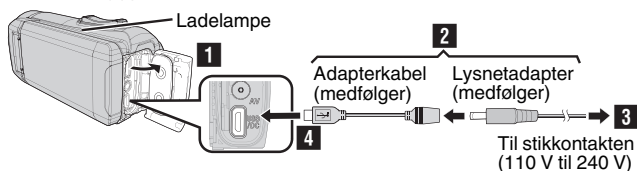
(Dækslet er ikke lukket ordentligt, hvis det røde mærke på terminaldækslets lås er synligt).

FORSIGTIG

- Du må ikke være for voldsom, når du åbner eller lukker terminaldækslet.
- Åbn eller luk ikke terminaldækslet, hvis dine hænder er våde eller fyldt snavs/sand.
- Sørg for, at der ikke samler sig snavs, støv, hår, sand og andre fremmedlegemer mellem den vandtætte forsegling og kamerahuset.
- Du må aldrig beskadige eller ridse den vandtætte forsegling og terminaldækslet. Gør du det, kan det medføre lækager. Hvis forseglingen er beskadiget, bedes du kontakte dit nærmeste JVC-servicecenter for udskiftning. (Udskiftningen er ikke gratis).
- Læs „Detaljeret brugervejledning“ omhyggeligt, før du anvender videokameraet under vand eller på steder, der udsættes for vanddråber.

Opladning af batteriet

Et batteri er bygget ind i videokameraet.



- 1 Åbn terminaldækslet (side. 7)
- 2 Tilslut Adapterkablet til AC-adapteren.
- 3 Tilslut AC-adapteren til stikkontakten (110 V til 240 V).
- 4 Forbind den anden side til USB-stikket på Enheden.

FORSIGTIG

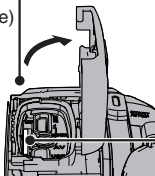
- På købstidspunktet, eller hvis batteriet ikke anvendes i længere tid, er opladningstiden længere end normalt. Kameraet tændes ikke, hvis den resterende batterikapacitet er lav. Hvis dette er tilfældet, skal du oplade batteriet i mere end 20 minutter, før du tænder for strømmen.
- Opladningstid: Ca. 4 t 40 min (når der oplades ved 25 °C)
- Batteriet kan ikke oplades uden for en stuetemperatur på mellem 10 °C og 35 °C. Lampen CHARGE begynder ikke at lyse, når batteriet ikke lades op. Hvis temperaturen stiger eller falder under opladning, blinker lampen CHARGE langsomt, og opladningen stopper. I så fald skal du fjerne lysnetadapteren, trykke på knappen Nulstil og vente, til stuetemperaturen ligger inden for det ovennævnte interval, før du oplader igen.
- Du kan optage eller afspille videoer under opladning. (Opladningstiden er dog længere end normalt. Derudover reduceres den tilbageværende batterikapacitet muligvis i henhold til forholdene). Hvis den indvendige temperatur stiger ved anvendelse af enheden, skal du midlertidigt indstille opladningen. (Lampen CHARGE slukker).
- Hvis der opstår funktionsfejl (såsom overspænding), stopper opladningen. I så fald blinker lampen CHARGE hurtigt som underretelse.
- Når optagetiden bliver meget kort, selvom batteriet er fuldt opladet, skal du skifte batteriet ud. For detaljer om udskiftning af det indbyggede batteri (mod betaling), kontakt det nærmeste JVC-servicecenter.
- For detaljer om andre opladningsmetoder, se „Detaljeret brugervejledning“.

Indsættelse af SD-kort

Indsæt et almindeligt SD-kort før optagelse.

1 Åbn terminaldækslet.

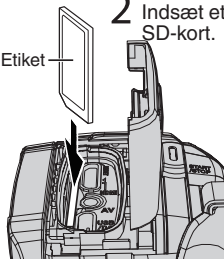
(Bagside)



* Før du indsætter SD-kortet, skal du lukke LCD-skærmen for at slukke denne enhed.

2 Indsæt et SD-kort.

Etiket



■ Sådan fjernes SD-kortet

Tryk SD-kortet ned en gang, og træk det ud af kameraet i en lige vinkel.

BEMÆRK

Funktionerne bekræftes på de følgende SD-kort.

Producent	Panasonic, TOSHIBA, SanDisk
Video 	Klasse 4 eller højere kompatibelt SD-kort (2 GB)/ Klasse 4 eller højere kompatibelt SDHC-kort (4 GB til 32 GB)/ Klasse 4 eller højere kompatibelt SDXC-kort (64 GB til 128 GB) • Når der optages med videokvalitet [UXP], anbefales det at der bruges klasse 6 eller højere. • Når der optages i progressivt format (50p), er Klasse 6 eller derover påkrævet.
Stillbillede 	SD-kort (256 MB til 2 GB) / SDHC-kort (4 GB til 32 GB) / SDXC-kort (64 GB til 128 GB)

- Hvis der bruges andre SD-kort (inklusive SDHC/SDXC-kort) end dem, der er angivet ovenfor, optages dataene muligvis ikke korrekt eller går tabt.
- Der er ingen garanti for at enheden fungerer med alle SD-kort, selvom de ovenfor beskrevne anvendes. Nogle SD-kort fungerer muligvis ikke på grund af specifikationsændringer, osv.
- For at beskytte dataene, må SD-kortets stik ikke berøres.
- Når du bruger et SDXC-kort, skal du kontrollere kompatibiliteten med din computers operativsystem ved at henvise til Detaljeret brugervejledning.
- Anvend ikke miniSD- eller mikroSD-kort (selvom kortet er sat ind i en adapter). Det kan medføre funktionsfejl i videokameraet.

Videoptagelse

Du kan optage uden at bekymre dig om indstillingerne ved hjælp af indstillingen **i.A.** (Intelligent Auto). Indstillinger, som for eksempel belysning og fokus, bliver automatisk justeret for at passe til optagelsesforholdene.

Det anbefales at lave en prøveoptagelse, før du optager en vigtig scene.

- 1** Kontroller om optagelsestilstanden er  video.



- Hvis tilstanden er  stillbillede, tryk  på berøringsskærmen, og tryk derefter  for at skifte.

- 2** Kontrollér om optagelsestilstanden er **i.A.**.

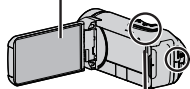
- Hvis tilstanden er  manuel, tryk  på berøringsskærmen, og tryk derefter **i.A.** for at skifte.



- 3** Begynd optagelsen.



- Tryk igen for at standse optagelsen.



Zoom



(Telefoto)



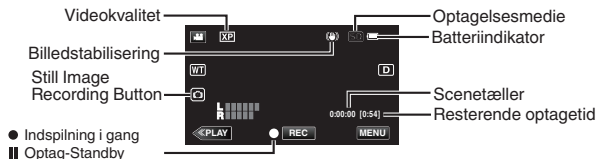
Zoomhåndtag



(Bred vinkel)

- Du kan også trykke  på berøringsskærmen for at optage. For at stoppe optagelsen, tryk på . Derudover kan du også trykke på  for at zoome.

■ Indikationer under video optagelsen



BEMÆRK

- Den anslåede optagetid for det medfølgende batteri er omtrent 2 timer og 30 minutters faktisk optagelse og op til 4 timer og 30 minutters kontinuerlig optagelse.
- Fjern ikke SD-kortet, når POWER/ACCESS-lampen lyser. De optagede data kan blive ulæselige.
- I funktionen [AUTO POWER OFF] slukker kameraet automatisk, hvis der ikke foretages nogen handlinger i 5 minutter, for at spare strøm. (Enheden går i standby-tilstand, når lysnetadapteren anvendes).
- Synsvinklen skifter kan ændre sig når billedstabilisatoren tændes eller slukkes.
- Ved optagelse under vand kan den indvendige, mekaniske støj (såsom lyd fra zoom) let opfanges og optages. Dette er ikke en fejl.
- Videoer optaget i 50p-tilstand (vælg [50p] i [SYSTEM SELECT]) kan kun afspilles af de AVCHD Progressive-kompatible anordninger.

Videokvalitet

Denne enhed kan optage i høj opløsning (1920x1080). Standardindstilling for [VIDEO QUALITY] er XP.

■ Sådan ændres indstillingen

- ① Tryk [MENU].
- ② Tryk [RECORD SETTING].
- ③ Tryk [VIDEO QUALITY].
- ④ Tryk på den ønskede videokvalitet.

AVCHD (1920x1080)	UXP	Højere videokvalitet ↑↓ Mere optagetid
	XP (Standard)	
	EP	

- For den omtrentlige video optagetid, se side. 16.
- Du bedes se „Detaljeret brugervejledning“ når der optages i progressivt format (50p).

Afspilning/sletning af filer på denne enhed

Vælg og afspil de optagede videoer eller stillbilleder fra en indeksskærm (visning af miniaturebillede).

- 1** Tryk på  eller  for at vælge video- eller stillbillede-tilstand.

- 2** Tryk  på berøringsskærmen for at vælge afspilningstilstanden.

* Tryk  for at vende tilbage til optagelsestilstanden.

- 3** Tryk på filen for at afspille den.

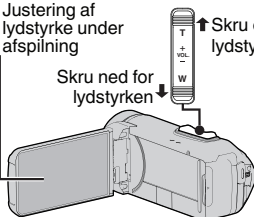


- Tryk på  for at stoppe afspilningen.
- Tryk  for at vende tilbage til video indeksskærmen.

Justering af lydstyrke under afspilning

Skrud ned for lydstyrken ↓

↑ Skru op for lydstyrken

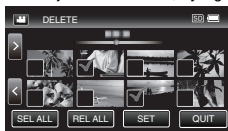


■ Sådan slettes uønskede filer

- ① Tryk .

- ② Tryk på filerne for at slette.

Mærket  kommer til syne på den valgte fil. For at fjerne mærket , tryk igen.



- ③ Tryk "SET".

- ④ Tryk "EXECUTE" når den bekræftende meddelelse vises.

- ⑤ Tryk "OK".

- Ved afspilning af videoer optaget i indstillingen 50p (vælg [50p] i [SYSTEM SELECT]), se „Detaljeret brugervejledning“.

■ Sådan fanges et stillbillede under afspilning

- ① Sæt afspilningen på pause med .

- ② Tryk på START/STOP-knappen, eller tryk på  på LCD-skærmen.

BEMÆRK

- Mens denne enhed anvendes med LCD-skærmen når den vendes og lukkes, stiger temperaturen lettere. Lad LCD-skærmen være åben når du bruger denne enhed.
- Strømmen kan slukkes for at beskytte kredsløbet, hvis enhedens temperatur stiger for meget.

Fejlfinding/Forholdsregler

Fejlfinding

Hvis du oplever problemer med dette apparat, bedes du kontrollere følgende, inden du anmoder om service.

1. Se venligst „Fejlfinding“ sektionen i „Detaljeret brugervejledning“.
Hvis du har svært ved at betjene apparatet, bedes du henvise til den detaljerede beskrivelse i „Detaljeret brugervejledning“.
<http://manual3.jvckenwood.com/index.html/>
2. Denne enhed er en mikrocomputer-styret enhed. Elektrostatisk udladning, ekstern støj og interferens (fra et tv, en radio, etc.) kan hindre apparatet i at fungere korrekt.
Hvis dette er tilfældet, skal apparatet genindstilles.
 - ① Fjern alle kabler fra denne enhed.
 - ② Tryk på „Nulstil-knappen“, der befinder sig indenfor terminaldækslet. (Før du trykker på Nulstil-knappen, skal du lukke LCD-skærmen for at slukke denne enhed.)
 - ③ Tilslut AC-adapteren igen, åbn LCD-skærmen, hvorefter denne enhed automatisk slår strømmen til.
3. Hvis ovennævnte ikke løser problemet, bedes du kontakte din nærmeste JVC-forhandler eller JVC-servicecenter.

Indbygget Batteri

Dette apparat er udstyret med et indbygget litiumion-batteri. Før du anvender denne Enhed, skal du sørge for at læse følgende forholdsregler:

- **Du undgår farlige situationer ved**
 - ... ikke at brænde batteriet.
 - ... ikke at ændre eller skille batteriet ad.
 - ... udsæt ikke denne Enhed for temperaturer over 60 °C, da dette kan medføre, at det indbyggede batteri overophedes, eksploderer eller begynder at brænde.
- **For at forhindre skader og forlænge levetiden skal du**
 - ... ikke udsætte batteriet for unødvendige stød.
 - ... oplade batteriet inden for et temperaturområde fra 10°C til 35°C. Ved køligere temperaturer kræves der længere opladningstid, eller opladningen stopper i visse tilfælde helt.
 - ... Varmere temperaturer forhindrer fuld opladning eller stopper i visse tilfælde opladningen.
 - ... opbevare batteriet på et køligt, tørt sted. Hvis det udsættes for høje temperaturer i længere tid, fremskyndes den naturlige afladning, og batteriets levetid afkortes.
 - ... Oprethold et batteriniveau på 30 % () , hvis batteriet ikke skal bruges i længere tid.
 - ... Oplad derudover batteriet fuldstændigt, og aflad det derefter hver 6. måned, hvorefter det fortsat skal opbevares med et batteriniveau på 30 % () .
 - ... fjern AC-adapteren fra enheden når den ikke anvendes, da nogle maskiner bruger strøm, selv når de er slukkede.
 - ... den må ikke tabes eller udsættes for kraftige slag.

Indspilningsmedie

- **Sørg for at følge nedenstående retningslinjer for at undgå beskadigelse eller ødelæggelse af dine indspillede data.**
 - Undlad at bøje eller tabe indspilningsmediet eller at udsætte det for kraftige tryk, stød eller vibrationer.
 - Undlad at sprøjte vand på indspilningsmediet.
 - Undlad at bruge, udskifte eller gemme indspilningsmediet på steder, der er udsat for kraftig statisk elektricitet eller elektrisk støj.
 - Undlad at afbryde strømtilførslen til videokameraet under optagelse, afspilning, eller når der i øvrigt læses eller skrives på indspilningsmediet.
 - Undlad at placere indspilningsmediet i nærheden af genstande, der har et kraftigt magnetfelt eller udsender kraftig elektromagnetisk stråling.
 - Undlad at gemme indspilningsmediet på steder med høje temperaturer eller høj luftfugtighed.
 - Undlad at berøre metaldelene.
- Når du formaterer eller sletter data med videokameraet, er det kun filens administrationsoplysninger der bliver ændret. Dataene bliver ikke helt slettet fra optagelsesmediet. Hvis du ønsker at slette alle dataene fuldstændigt, anbefaler vi at du enten bruger en software der fås i handelen, som er specielt designet til det formål, eller fysisk destruerer videokameraet.

LCD-skærm

- **Forebyg skader på LCD-skærmen ved IKKE at**
 - ... trykke hårdt på den eller udsætte den for stød.
 - ... stille kameraet med LCD-skærmen nedad.
- **For at forlænge dens levetid skal du**
 - ... undgå at gnubbe på den med en grov klud.

Selvom LCD-skærmen har mere end 99,99 % effektive pixels, kan 0,01 % af pixels være lyse prikker (røde, blå, grønne) eller mørke prikker. Dette er ikke en fejl. Prikkerne bliver ikke optaget.

Hovedenhed

- **Af sikkerhedsmæssige årsager må du IKKE**
 - ... åbne kameraet.
 - ... skille kameraet ad eller ændre det.
 - ... lade brændbart materiale, vand eller metalgenstande trænge ind i kameraet.
 - ... Afbryd strømtilførslen, mens der er tændt for strømmen.
 - ... anbringe åben ild, f.eks. stearinlys, oven på apparatet.
 - ... lade pulver- eller metalgenstande være fastgjort til strømticket eller en stikkontakt.
 - ... indsætte genstande i kameraet.
- **Undgå at bruge kameraet**
 - ... på steder med sod eller damp som for eksempel i nærheden af et komfur.
 - ... på steder, hvor der er risiko for kraftige stød eller vibrationer.
 - ... i nærheden af et tv.
 - ... i nærheden af apparater, der frembringer stærke magnetiske eller elektriske felter (højtalere, senderantennor osv.).
 - ... på steder, hvor det kan blive meget varmt (over 40 °C) eller meget koldt (under -10 °C).

• **Lad IKKE kameraet ligge**

- ... på steder, hvor det er varmere end 50°C.
- ... på steder, hvor luftfugtigheden er meget lav (under 35%) eller meget høj (over 80%), med terminaldækslet åbent.
- ... i direkte sollys.
- ... i en lukket bil om sommeren.
- ... i nærheden af et varmeapparat.
- ... højt oppe, f.eks. på et tv. Hvis apparatet ligger højt oppe, når et kabel er tilsluttet, kan det medføre funktionsfejl, hvis kablet bliver viklet ind i noget, og apparatet falder på gulvet.

• **Beskyt kameraet ved IKKE at**

- ... tabe det eller støde det mod hårde genstande.
- ... udsætte det for stød eller kraftig vibration under transport.
- ... holde objektivet direkte mod meget lyse motiver i længere tid.
- ... udsætte objektivet for direkte sollys.
- ... svinge overdrevent med det vha. hånddroppen.
- ... svinge for meget med tasken, mens kameraet er i den.
- ... Dæk videokameraet med et håndklæde, en klud eller lignende.

• **Sådan forhindrer man, at enheden tabes**

- Skal du fastgøre remmen.
- Sæt kameraet godt fast til stativet, når du bruger kameraet med et stativ.

Hvis kameraet falder, kan du muligvis blive skadet, og kameraet kan blive beskadiget.

Når et barn bruger enheden, skal det ske under forældrenes overvågning.

Kære kunde, [EU]

Dette apparat er i overensstemmelse med gældende europæiske direktiver og standarder vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet og elektrisk sikkerhed.

Europæisk repræsentant for
JVC KENWOOD Corporation er:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11
61118 Bad Vilbel
TYSKLAND

Wireless LAN

- Denne enhed er et transmissionssystem til 2,4 GHz bredbånd (transceiver) beregnet til brug i alle EU-medlemsstater og EFTA-lande med undtagelse af Frankrig og Italien, hvor der gælder indskrænket brug.
- I Italien skal slutbrugeren ansøge om en licens hos de nationale frekvensmyndigheder for at få tilladelse til at bruge enheden til oprettelse af udendørs radiolinks og/eller til levering af offentlig adgang til telekommunikationer og/eller netværkstjenester.
- Denne enhed må ikke anvendes til opsætning af udendørs radiolinks i Frankrig og i visse områder skal RF-udgangseffekten begrænses til 10 mW EIRP i frekvensområdet 2454-2483,5 MHz. For yderligere oplysninger skal slutbrugeren kontakte den nationale frekvensmyndighed i Frankrig.

En kopi af
overensstemmelseserklæringen i
forbindelse med R&TTE-direktiv 1999/5/
EF kan downloades fra de følgende
websites.
<http://www3.jvckenwood.com/ecdoc/>

C €0700

JVC erklærer hermed at
dette apparat er i overensstemmelse med
de nødvendige krav og andre relevante
bestemmelser i direktiv 1999/5/EF.

Optagelsestid/specifikationer

Omtrentlig optagetid for video

Kvalitet	Indbygget hukommelse	SDHC/SDXC-kort					
	8 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	64 GB	128 GB
UXP	35 m	20 m	40 m	1 t 20 m	2 t 40 m	5 t 40 m	11 t 30 m
XP	50 m	30 m	1 t	1 t 50 m	3 t 50 m	8 t 10 m	16 t 20 m
EP	3 t	1 t 40 m	3 t 30 m	7 t	14 t	28 t 50 m	57 t 50 m
50P	30 m	15 m	35 m	1 t 10 m	2 t 30 m	5 t	10 t 10 m

- Den tilgængelige optagetid er kun vejledende. Den faktiske optagetid kan være længere eller kortere end den tid, der angives ovenfor.

Kamera

Strømforsyning	Ved anvendelse af lysnetadapter: DC 5,2 V
Strømforbrug	2,3 W (når [LIGHT] er indstillet til [OFF] (GZ-RX115), og [MONITOR BRIGHTNESS] er indstillet til [3] (standard), og [SYSTEM SELECT] er indstillet til [50i]) Mærkespændingsforbrug: 1 A
Dimensioner	60 mm x 59,5 mm x 122 mm (B x H x D: eksklusive håndremmen)
Vægt	Ca. 290 g

Produktets konstruktion og specifikationer forbedres løbende og kan ændres uden varsel.

For yderligere oplysninger, se Detaljeret brugervejledning.
[http://manual3.jvckenwood.com/index.html/](http://manual3.jvckenwood.com/index.html)

JVC



JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

JVC

LYT2725-002A-M

FI

Peruskäyttöopas

VIDEOKAMERA

GZ-RX115BE**GZ-RX110BE** Everio

PORTUGUÊS

DANSK

SUOMI

SVENSKA

NORSK



Yksityiskohtainen käyttöopas

Jos haluat tarkempia tietoja tämän tuotteen käyttämisestä, "Yksityiskohtainen käyttöopas" löytyy seuraavasta verkko-osoitteesta.

■ <http://manual3.jvckenwood.com/index.html/>



Mobile käyttöopas

"Mobile käyttöopas" antaa lisätietoja ulkona käytöstä. Asiakirjaa Mobile käyttöopas voi katsella Android-tabletin ja iPhoneen perusselaimella.



■ [http://
manual3.jvckenwood.com/mobile/eu/](http://manual3.jvckenwood.com/mobile/eu/)

Hyvät asiakkaat

Kiitämme tämän JVC-tuotteen hankinnasta.

Lue ennen käyttöä luvut Varo-ohjeita ja Huomiot kohdista s. 2 ja s. 13 varmistaaksesi laitteen turvallisen käytön.



Varo-ohjeita

HUOMAUTUKSIA:

- Arvo- ja varoituskilvet sijaitsevat päälaitteen pohjassa ja/tai takana.
- Sarjanumerokilpi on akun lokerossa.
- Verkkolaitteen arvotiedot ja turvahuomautukset löytyvät sen ylä- ja/ tai alapinnalta.

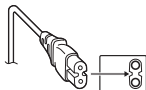
TÄRKEÄÄ:

- Sähköiskujen välttämiseksi laitetta ei saa avata. Sisällä ei ole käyttäjän korjattavissa olevia osia. Jätä kaikki huoltotyöt ammattihenkilön tehtäviksi.
- Kun verkkolaitetta ei aiota käyttää pitkäaikaiseen aikaan, verkkojohto on syytä irrottaa pistorasiasta.

TÄRKEÄÄ:

Sähköiskun tai laitteen vahingoittumisen välttämiseksi aseta virtajohdon pienempi pää

ensin tiukasti verkkolaitteeseen ja liitä suurempi pää sen jälkeen verkkoulosottoon.



TÄRKEÄÄ:

Laitteessa on sisäänrakennettu litiumioniakku. Laitetta hävitettäessä on otettava huomioon ympäristöongelmat ja noudatettava paikallisia akkujen hävittämistä annettuja lakeja ja määräyksiä.

VAROITUS:

Videokameraa, jossa on akku, ei saa altistaa liialliselle kuumuudelle, kuten suoralle auringonvalolle, tulelle tai vastaavalle.

TÄRKEÄÄ:

- Sähköpistokkeen on heti käytettävissä.
- Poista sähköpistoke välittömästi, jos laite toimii epänormaalisti.

TÄRKEÄÄ:

- Käytä vain mukana toimitettua verkkolaitetta.
- Älä käytä mukana toimitettua verkkolaitetta muiden laitteiden kanssa.

Älä suuntaa objektiivia suoraan aurinkoa vasten. Tämä saattaa aiheuttaa näkövaurioita ja vahingoittaa laitteen sisäisiä piirejä. On olemassa myös palo- tai sähköiskuvaara.

TÄRKEÄÄ!

Seuraavien huomautusten noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa kameralle tai käyttäjälle fyysisiä vammoja.

Jos kameraa kannetaan pitämällä kiinni nestekidenäytöstä, se saattaa pudota tai mennä epäkuntoon.

Älä käytä jalustaa epävakaalla tai epätasaisella alustalla. Jalusta saattaa kaatua, jolloin kamera vahingoittuu vakavasti.

TÄRKEÄÄ!

Emme suosittele kameran johtojen (ääni/kuva, jne) liittämistä ja kameran jättämistä TV:n päälle, sillä johtojen sotkeutuminen saattaa aiheuttaa kameran putoamisen, jolloin se vahingoittuu vakavasti.

Tämän tuotteen käyttöoikeus on myönnetty AVC-patenttisalkkukäyttöoikeuden nojalla kuluttajan henkilökohtaiseen käyttöön tai muihin käyttötarkoituksiin, joista ei saa palkkiota (i) videon koodaamisesta AVC-standardin ("AVC-video") mukaisesti ja/ tai (ii) sellaisen AVC-videon koodauksen purkamisesta, jonka kuluttaja on koodannut henkilökohtaiseen käyttöönsä ja/tai joka on saatu videopalveluntarjoajalta, jolla on oikeus tuottaa AVC-video. Mihinkään muuhun käyttötarkoitukseen ei myönnetä mitään käyttöoikeutta, eikä tällaiseen käyttöoikeuteen viitata.

Lisätietoja antaa MPEG LA, L.L.C.
Katso <http://www.mpegla.com>

M/D laitteistossa tarkoittaa valmistuskuukautta ja -vuotta.



Vanhojen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden ja akkujen hävittäminen (koskee maita, joissa on erilliset keräysjärjestelmät)

Tuotteita, joissa on symboli (yliviivattu jäteastia) ei saa hävittää kotitalousjätteiden kanssa.

Vanhat sähköiset ja elektroniset laitteet tulee viedä asiaan kuuluvien kierrätyskeskuksiin kierrätystä varten.

Tietoa lähimmästä kierrätyskeskuksesta saat paikallisilta viranomaisilta. Oikea jätteiden kierrätys ja hävittäminen auttaa resurssien säilyttämisessä samalla kun se suojaa terveyttämme ja ympäristöämme haitallisilta vaikutuksilta. Huom: Merkintä "Pb" akku symbolin alla tarkoittaa että tämä akku sisältää lyijyä.

Varmuuskopioi tärkeät tallennetut tiedot

JVC ei ota vastuuta menetetyistä tiedoista. Tärkeät tallennetut tiedot on suositeltavaa varmuuskopioida levyille tai johonkin muuhun median tallennusyksikköön joka kolmas kuukausi.

Muista, että tämä kamera on tarkoitettu vain yksityis- ja kotikäyttöön.

Kaikki luvaton käyttö kaupallisiin tarkoituksiin on kielletty. (Vaikka nauhoitat jonkin esityksen tai näyttelyn yksityiseen tarkoitukseen, suosittelemme luvan pyytämistä etukäteen.)

Tavaramerkit

- AVCHD ja AVCHD -logo ovat Panasonic Corporation in ja Sony Corporation in tavaramerkkejä.
- HDMI (High-Definition Multimedia Interface) ja HDMI-logo ovat HDMI Licensing, LLC:n rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.
- Valmistettu Dolby Laboratories -yhtiön lisenssillä. Dolby ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratories -yhtiön tavaramerkkejä.
- SDXC-logo on SD-3C, LLC:n tavaramerkki.
- Windows® ja Windows Vista® ovat joko tavaramerkkejä tai Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.
- Apple, Mac, Mac OS, OS X, iMovie, iPhone, iPod ja Safari ovat Apple Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.
- Intel ja Intel Core ovat Intel Corporationin tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.
- Google™, Android™, YouTube™, YouTube logo ja Chrome™ ovat tavaramerkkejä ja/tai Google Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Wi-Fi, Wi-Fi-logo, Wi-Fi CERTIFIED, Wi-Fi CERTIFIED -logo, Wi-Fi Protected Setup, Wi-Fi Protected Setup -logo, WPA ja WPA2 ovat Wi-Fi Alliancen tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Muut tässä oppaassa olevat tuotteiden tai yritysten nimet ovat omistajiensa tavaramerkkejä ja/tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Sellaiset merkit kuten ™ ja ® on poistettu tästä oppaasta.



QUAD PROOF

Tämä laite on vedenpitävä, pölytiivis sekä pudotuksen ja jäätymisen kestävä.



Vedenpitävä: IEC-standardijulkaisua 529 IPX8 vastaava (30 minuuttia korkeintaan 5 m syvyydessä)



Pölytiivis: IEC-standardijulkaisua 529 IP5X vastaava



Pudotuksen kestävä: Tämä kamera läpäisee yhtiön testauksen, joka noudattaa "MIL-STD-810F-metodia; 516,5 isku: pudotus 3 cm paksulle vanerille 1,5 m korkeudesta"



Jäätymisen kestävä: sallittu käyttölämpötila: -10 °C – +40 °C
Huomautus: lämpötilat -10 °C:n ja 0 °C:n välillä alentavat akun suorituskykyä väliaikaisesti vähentäen tallentamiseen käytettävissä olevaa aikaa.

Vedenpitävyysoimintoon liittyvät varoitukset

- Takuu ei kata tuotteen väärinkäytöstä johtuvia toimintahäiriöitä.
- Ennen käyttöä vedessä varmista, että olet luenut ja ymmärtänyt "Yksityiskohtainen käyttöopas".
- Sulje liitinsuojus tiukasti, kunnes se napsahtaa ja varmista, että punainen merkki katoaa kokonaan.
- Varmista, ettei suojuksen sisäpuolella olevaan tiivisteeseen ole tullut vaurioita tai tarttunut mitään vierasta ainesta.
- Käytä videokameraa merivedessä ja makeassa vedessä enintään 5 metrin syvyydessä tai korkeintaan 30 minuuttia.
- Vesiitiiviyttä ei voida taata, jos videokamera altistuu iskuille esim. pudotessaan.
- Älä hyppää tai sukella veteen videokameran kanssa.
- Älä käytä videokameraa kovassa vedenvirtauksessa, kuten koskissa tai vesiputouksen alla. Kova vedenpaine voi heikentää tuotteen vedenpitävyyttä.
- Älä liota videokameraa kuumissa lähteissä tai vedessä, jonka lämpötila on 40 °C tai enemmän.

Sisältö

Varo-ohjeita	2
Varusteiden tarkastaminen	5
Osat ja niiden toiminnot	6
Päivämäärän ja kellonajan asetus	6
Avaa liitinsuojus (SD-kortin kansi)	7

Aloittaminen

Akun lataaminen	8
SD-kortin liittäminen	9

Tallennus

Videon tallennus	10
Videon laatu	11

Toisto

Tiedostojen toisto/poisto tällä laitteella	12
--	----

Lisätietoja

Ongelmanratkaisu/varoitukset	13
Tallennusaika/Tekniset tiedot	16

Varusteiden tarkastaminen

Verkkolaite
AC-V10M



Virtajohto



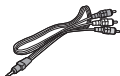
Sovitinkaapeli



USB-johto
(Tyyppi A -
Mikrotyyppi B)



AV-johto
QAM1322-001



Ydinsuodatin
(suuri)
(AV-johdolle)



Ydinsuodatin (pieni)
(verkkovirtalaitteelle)



Peruskäyttöopas
(tämä käyttöopas)



- Ota yhteyttä JVC-kauppiaseen tai lähimpään JVC-palvelukeskukseen, kun haluat ostaa uuden AV-kaapelin.

Ydinsuodattimen kiinnittäminen

Kiinnitä ydinsuodatin AV-johtoon ja verkkolaitteen johtoon kuvan mukaisesti. Ydinsuodatin vähentää häiriötä, kun tämä laite liitetään muihin laitteisiin.

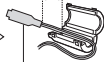
- Käytä pientä ydinsuodatinta verkkolaitteen johtoon ja suurta ydinsuodatinta AV-johtoon.
- Älä kiinnitä ydinsuodatinta mukana toimitettuun sovitinkaapeliin.

Vapauta pysäytin.

3 cm



Kytetään laitteeseen

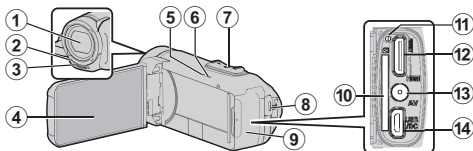


Kietaise kerran (AV-johdolle)

Kietaise kaksi kertaa (verkkolaitteen johdolle)



Osat ja niiden toiminnot



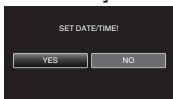
- ① Linssi
Pyyhi linssissä mahdollisesti oleva lika pois puhdistusliinalla (saatavissa alan liikkeistä).
- * Tässä laitteessa ei ole linssinsuojusta.
- ② Valo (GZ-RX115)
- ③ Stereomikrofoni
- ④ LCD-monitori
- ⑤ CHARGE (Latauksen) merkkivalo (s. 8)
- ⑥ POWER/ACCESS (Virran/käytön) merkkivalo
- ⑦ Zoomin ja äänenvoimakkuuden vipu (s. 10, 12)
- ⑧ START/STOP videotallennuspainike (s. 10)
- ⑨ Liittinsuojus
- ⑩ SD-korttipaikka (s. 9)
- ⑪ Nollauspainike
- ⑫ HDMI miniliitin
- ⑬ AV-liitin
- ⑭ USB-liitin

Päivämäärän ja kellonajan asetus

1 Avaa LCD-monitori.

- Laite käynnistyy. Kun LCD-monitori suljetaan, laite sammuu.

2 Kosketa [YES]-painiketta, kun näytössä näkyy [SET DATE/TIME!].



3 Aseta päivämäärä ja aika.



- Kun päivä-, kuukausi-, vuosi-, tunti- tai minuuttikohta on kosketettu, näytössä näkyy $\wedge$ ja $\vee$. Säädä arvoa koskettamalla $\wedge$ - tai $\vee$ -painiketta.
- Toista tämä vaihe päivän, kuukauden, vuoden, tunnin ja minuutin syöttämiseksi.

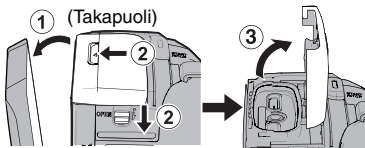
4 Kosketa päivämäärän ja ajan asettamisen jälkeen [SET]-painiketta.

5 Valitse alue, jolla asut, ja kosketa [SAVE]-painiketta.

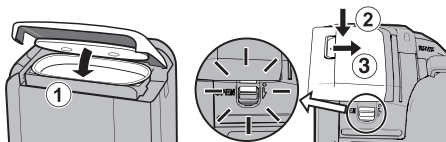
- Valitun paikkakunnan ja GMT-ajan (Greenwich Mean Time) välinen aikaero tulee näyttöön.
- Valitse kaupungin nimi koskettamalla $\leftarrow$ - tai $\rightarrow$ -painiketta.

Avaa liitinsuojus (SD-kortin kansi)

- 1 Avaa LCD-monitori.
- 2 Liu'uta liitinsuojuksen lukko alas ja liu'uta suojus sivuun
- 3 Nosta suojus hitaasti.



■ Sulkeminen



Kansi ei ole kunnolla kiinni, jos punainen merkki näkyy!

Jätä LCD-näyttö ensin auki.

- 1 Paina kansi hitaasti alas ja varmista samalla, että harmaa vedenpitävä tiiviste asettuu paikoilleen sitä varten olevaan aukkoon.
- 2 Paina koko kantta tasaisella voimalla videokameraa vasten ja kiinnitä se tiukasti täysin paikoilleen.
- 3 Liu'uta suojusta, kunnes se napsahtaa paikoilleen.

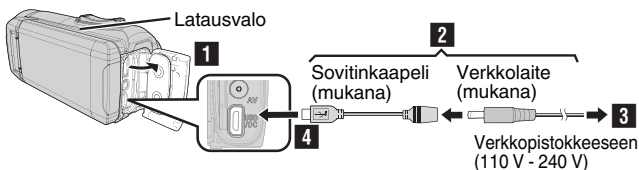
(Kansi ei ole kunnolla kiinni, jos liitinsuojuksen lukossa oleva punainen merkki jää näkyviin.)

TÄRKEÄÄ

- Älä käytä liikaa voimaa, kun avaat tai suljet liitinsuojuksen.
- Älä avaa tai sulje liitinsuojusta, jos kätesi ovat märät tai hiekkaiset.
- Älä anna vedenpitävän tiivisteen ja suojuksen väliin kerääntyä minkäänlaista likaa, nukkaa, karvoja, hiekkaa tai muita vieraita aineita.
- Älä koskaan vahingoita tai naarmuta vedenpitävää tiivistettä tai liitinsuojusta. Muuten seurauksena voi olla vuotoja. Jos tiiviste on vahingoittunut, ota yhteys lähimpään JVC-palvelukeskukseen ja vaihda se. (Vaihto on maksullinen.)
- Lue "Yksityiskohtainen käyttöopas" huolellisesti ennen kuin käytät videokameraa veden alla tai paikoissa, joissa kamera altistuu vesipisaraille.

Akun lataaminen

Akku on rakennettu videokameran sisään.



- 1 Avaa liitinsuojus (s. 7)
- 2 Liitä sovitinkaapeli verkkolaitteeseen.
- 3 Liitä verkkolaite pistorasiaan (110–240 V).
- 4 Liitä toinen puoli laitteen USB-pistokkeeseen.

TÄRKEÄÄ

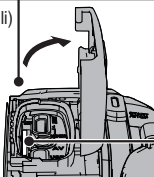
- Ostohetkellä tai jos akkua ei ole käytetty pitkään aikaan, latausaika on tavallista pidempi. Kamera ei kytkeydy päälle, jos akun varaus on vähissä. Tässä tapauksessa lataa akkua yli 20 minuuttia ennen kuin kytket virran päälle.
- Latausaika: noin 4 h 40 min (kun ympäristön lämpötila on 25 °C)
- Akkua ei voi ladata huonelämpötila-alueen 10 °C – 35 °C ulkopuolella. CHARGE-valo ei syty, kun akkua ei ladata. Jos lämpötila nousee tai laskee lataamisen aikana, CHARGE-valo vilkkuu hitaasti ja lataus keskeytyy. Irrota tällöin verkkolaite, paina Reset-painiketta ja odota, että huoneen lämpötila on yllä mainitulla lämpötila-alueella ennen kuin lataat uudelleen.
- Voit tallentaa tai toistaa videoita lataamisen aikana. (Latausaika on kuitenkin tällöin tavallista pidempi. Lisäksi jäljellä oleva akkuvirta saattaa vähentyä olosuhteiden mukaisesti.) Jos laitteen sisälämpötila nousee käytön aikana, keskeytä lataaminen hetkeksi. (CHARGE-valo sammuu.)
- Virhetilanteiden (kuten ylijännitteen) sattuessa, lataus keskeytyy. Tällöin CHARGE-valo vilkkuu nopeasti ilmoitukseksi.
- Jos tallennusaika muuttuu hyvin lyhyeksi silloinkin, kun akku on täynnä, akku täytyy vaihtaa uuteen. Kysy lähimmästä JVC-palvelukeskuksesta tietoja sisäänrakennetun akun vaihtamisesta (toimenpide on maksullinen).
- Kun tarvitset tietoa muista latausmenetelmistä, katso ”Yksityiskohtainen käyttöopas”.

SD-kortin liittäminen

Aseta sisään kaupallisesti saatavana oleva SD-kortti ennen tallennusta.

1 Avaa liitinsuojus.

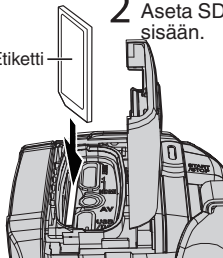
(Takapuoli)



* Ennen kuin asetat SD-kortin, sulje LCD-monitori sammuttaaksesi tämän laitteen.

2 Aseta SD-kortti sisään.

Etiketti



■ SD-kortin poistaminen

Työnnä SD-korttia sisään kerran ja vedä se sitten suoraan ulos.

HUOMAUTUS

Toimivuus on varmistettu seuraavilla SD-korteilla.

Valmistaja	Panasonic, TOSHIBA, SanDisk
Video 	Luokan 4 tai korkeampi yhteensopiva SD-kortti (2 Gt)/ Luokan 4 tai korkeampi yhteensopiva SDHC-kortti (4 - 32 Gt)/ Luokan 4 tai korkeampi yhteensopiva SDXC-kortti (64-128 Gt) • Kun tallennetaan videolaadulla [UXP], suositellaan luokkaa 6 tai korkeampaa. • Progressiivisessa muodossa (50p) tallennettaessa edellytetään luokkaa 6 tai korkeampaa.
Yksittäiskuva 	SD-kortti (256 Mt - 2 Gt) / SDHC-kortti (4 - 32 Gt) / SDXC-kortti (64 - 128 Gt)

- Muiden kuin yllä mainittujen SD-korttien (mukaan lukien SDHC/SDXC-kortit) käyttäminen voi johtaa tallennusvirheisiin tai tietojen menetykseen.
- Tämä vastaanotin ei välttämättä toimi kaikkien SD-korttien kanssa, mukaan lukien yllä mainitut. Jotkin SD-kortit eivät välttämättä toimi teknisten muutosten jne. takia.
- Tietojen suojaamiseksi SD-kortin liittimiin ei saa koskea.
- Jos käytät SDXC-korttia, Yksityiskohtainen käyttöopas sisältää tiedot sen yhteensopivuudesta tietokoneesi käyttöjärjestelmän kanssa.
- Älä käytä mini- tai mikroSD-korttia (vaikka kortti olisi asetettu sovittimeen). Se voi aiheuttaa videokameran toimintahäiriön.

Videon tallennus

Voit tallentaa huolehtimatta asetusten yksityiskohdista käyttämällä **i.A.** (Intelligent Auto) -tilaa (älykäs automaattitila). Asetukset, kuten valotus ja tarkennus, säädetään automaattisesti vastaamaan kuvausolosuhteita.

Ennen tärkeän tapahtuman tallentamista on suositeltavaa tehdä koetallennus.

1 Tarkasta, onko tallennustila video.



- Mikäli tilana on yksittäiskuva, kosketa kosketusnäytöllä, ja kosketa sitten vaihtaaksesi.

2 Tarkista, onko tallennustilana **i.A.**

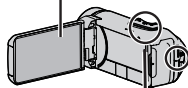
- Mikäli tilana on manuaalinen, kosketa kosketusnäytöllä, ja kosketa sitten **i.A.** vaihtaaksesi.



3 Aloita tallennus.



- Pysäytä painamalla uudelleen.



Zoomaus



(Telefoto)



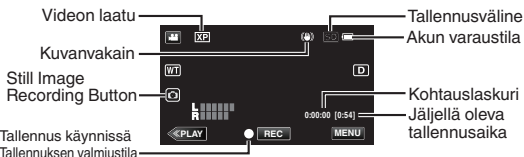
Zoomausvipu



(Laajakulma)

- Voit myös tallentaa koskettamalla kosketusnäytön **REC**-painiketta. Pysäytä tallennus koskettamalla **REC**-painiketta. Lisäksi voit zoomata myös koskettamalla **WT**-painiketta.

Merkinnät videon tallennuksen aikana



HUOMAUTUS

- Mukana toimitetun akun arvioitu tallennusaika on noin 2 tuntia 30 minuuttia varsinaista tallennusta ja enintään 4 tuntia 30 minuuttia jatkuvaa tallennusta.
- Älä poista SD-korttia, kun POWER/ACCESS-merkkivalo palaa. Tallennetut tiedot voivat vioittua lukukelvottomiksi.
- [AUTO POWER OFF]-tilassa kamera kytkeytyy virran säästämiseksi automaattisesti pois päältä, jos kamera on 5 minuutin ajan kokonaan käyttämättä. (Laitte siirtyy valmiustilaan AC-adapteria käytettäessä.)
- Kuvakulma voi muuttua kun kuvanvakain kytketään päälle tai pois.
- Veden alla kuvattaessa sisäiset mekaaniset äänet (kuten zoomauksen ääni) kuuluvat ja tallentuvat helposti. Tämä ei ole vika.
- 50p-tilassa (valitse [50p][SYSTEM SELECT] -valikossa) tallennetut videot voidaan toistaa vain AVCHD Progressive -yhteensopivilla laitteilla.

Videon laatu

Tämä laite voi tallentaa teräväpiirtolaadulla (1920x1080).
[VIDEO QUALITY]:n oletusasetus on XP.

■ Asetuksen muuttaminen

- ① Kosketa [MENU] -painiketta.
- ② Kosketa [RECORD SETTING]-painiketta.
- ③ Kosketa [VIDEO QUALITY] -painiketta.
- ④ Kosketa haluttua videolaatua.

AVCHD (1920x1080)	UXP	Korkeampi videon laatu ↑↓ Lisää tallennusaikaa
	XP (Oletus)	
	EP	

- Likimääräinen videon tallennusaika ilmoitetaan sivulla s. 16.
- Katso ”Yksityiskohtainen käyttöopas”, kun haluat lisätietoja tallennuksesta progressiivisessa muodossa (50p).

Tiedostojen toisto/poisto tällä laitteella

Valitse toistettavat tallennetut videot tai yksittäiskuvat hakemistoruudusta (esikatselunäyttö).

- 1** Kosketa  tai  valitaksesi video- tai yksittäiskuvatilan.

- 2** Valitse toistotila koskettamalla  kosketusnäytöllä.

* Palaa tallennustilaan koskettamalla -painiketta.

- 3** Toista tiedosto koskemalla sitä.

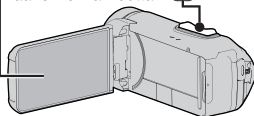


- Keskeytä toisto koskemalla -painiketta.
- Palaa videon hakemistonäyttöön koskettamalla -painiketta.

Äänenvoimakkuuden säätö toiston aikana

Vähennä äänenvoimakkuutta ↓

↑ Lisää äänenvoimakkuutta



■ Tiedostojen poisto

- ① Kosketa -painiketta.
- ② Poista tiedostot koskemalla niitä.
✓-merkki ilmestyy valitun tiedoston kohdalle.
Poista ✓-merkki koskettamalla uudelleen.



- ③ Kosketa "SET" -painiketta.
- ④ Kosketa "EXECUTE"-painiketta, kun vahvistusviesti tulee näkyviin.
- ⑤ Kosketa "OK" -painiketta.

- Kun toistat videoita, jotka on tallennettu 50p-tilassa (valitse [50p] kohdassa [SYSTEM SELECT]), katso "Yksityiskohtainen käyttöopas".

■ Yksittäiskuvan kaappaus toiston aikana

- ① Keskeytä toisto -kuvakkeella.
- ② Paina START/STOP-painiketta tai napauta  LCD-monitorin.

HUOMAUTUS

- Vaikka tätä laitetta voi käyttää LCD-monitorin ollessa käännetty ja suljettu, lämpötila nousee tällöin helpommin. Jätä LCD-monitori auki käyttäessäsi tätä laitetta.
- Virta voi pysähtyä piirin suojelemiseksi, kun lämpötila nousee liian korkeaksi.

Ongelmanratkaisu/varoitukset

Ongelmanratkaisu

Jos laitteessa ilmenee ongelmia, tarkista seuraavat seikat, ennen kuin otat yhteyttä huoltoon.

1. Tutustu ohjeen "Yksityiskohtainen käyttöopas" "Ongelmanratkaisu"-osioon.

Jos laitteen käytössä on ongelmia, tutustu ohjeen "Yksityiskohtainen käyttöopas" yksityiskohtaisiin ohjeisiin.

<http://manual3.jvckenwood.com/index.html/>

2. Tämä on mikroprosessoriohjattu laite. Sähköstaattinen varaus, ulkoinen melu ja häiriö (televisiosta, radiosta jne.) voi estää sitä toimimasta oikein.

Nollaa tällöin laite.

- ① Irrota kaikki kaapelit tästä laitteesta.
 - ② Paina liitinsuojuksen sisäpuolella olevaa "reset-painiketta". (Ennen kuin painat reset-painiketta, sulje LCD-monitori kytkeäksesi tämän laitteen pois päältä.)
 - ③ Liitä verkkolaite uudelleen, avaa LCD-monitorin ja tämä laite käynnistyy automaattisesti.
3. Mikäli edellä annetut ohjeet eivät ratkaise ongelmaa, pyydä lisäohjeita lähimmältä JVC-kauppiaalta tai JVC-palvelukeskukselta.

Sisäänrakennettu akku

Tässä laitteessa on sisäänrakennettu litiumioniakku. Ennen kuin käytät tätä laitetta, lue seuraavat varoitukset:

• Vaaran välttämiseksi

... älä polta akkua.

... älä muuta tai pura akkua.

... älä altista tätä laitetta yli 60 °C lämpötilalle, sillä tämä voi aiheuttaa sisäänrakennetun akun ylikuumenemisen, räjähtämisen tai tulipalon.

• Vahinkojen välttämiseksi ja käyttöiän pidentämiseksi

... suojaa akku iskuilta.

... lataa lämpötila-alueella 10 °C - 35 °C.

Alhaisemmissa lämpötiloissa tarvitaan pidempi latausaika, tai joissain tapauksissa lataus ei onnistu lainkaan.

Korkeammat lämpötilat estävät latautumisen täyteen, tai joissain tapauksissa lataus ei onnistu lainkaan.

... säilytä akku kuivassa, viileässä paikassa. Jatkuva altistuminen korkealle lämmölle nopeuttaa akun luonnollista purkautumista ja lyhentää käyttöikää.

... pidä akun varaus 30 %:ssa (), jos akkua ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan.

Sen lisäksi lataa akku ja käytä se tyhjäksi kuuden kuukauden välein ja jatka sitten akun varastoimista 30 %:n varaustasolla ().

... irrota verkkolaite laitteesta, kun laite ei ole käytössä, koska jotkut laitteet käyttävät virtaa silloinkin kun ovat pois päältä.

... älä pudota tahallisesti tai altista voimakkaille iskuille.

Tallennusväline

- **Muista noudattaa seuraavia ohjeita, jotta vältät tallennusvälineen vahingoittumisen.**
 - Älä taivuta tai pudota tallennusvälinettä tai altista sitä voimakkaalle paineelle tai tärinälle tai voimakkaalle täräyksille.
 - Älä roiskuta tallennusvälineelle vettä.
 - Älä käytä, vaihda tai säilytä tallennusvälinettä ympäristössä, jossa on voimakasta staattista sähköä tai sähköistä kohinaa.
 - Älä katkaise videokameran virtaa kuvauksen, toiston tai muunlaisen tallennusvälineen käytön aikana.
 - Älä vie tallennusvälinettä sellaisten esineiden läheisyyteen, joilla on voimakas magneettinen kenttä tai jotka säteilevät voimakkaita elektromagneettisia aaltoja.
 - Älä säilytä tallennusvälinettä ympäristössä, jossa on korkea lämpötila tai kosteus.
 - Älä koske metalliosiin.
- Kun tietoja alustetaan tai pyyhitään videokameralla, vain tiedoston hallintatiedot muuttuvat. Tietoja ei pyyhitä kokonaan tallennusvälineestä. Jos haluat poistaa kaikki tiedot kokonaan, suosittelemme joko kaupallisesti saatavan, kyseiseen tarkoitukseen suunnitellun ohjelmiston käyttämistä tai videokameran tuhoamista fyysisesti.

LCD-monitori

- **Nestekidenäytön vahingoittumisen ehkäisemiseksi, ÄLÄ**
 - ... paina sitä voimakkaasti tai kohdista siihen iskuja.
 - ... aseta kameraa siten, että nestekidenäyttö on pohjalla.
- **Käyttöiän pidentämiseksi**
 - ... vältä sen hankaamista karkealla liinalla.

Vaikka LCD-monitorin näytön pikseleistä yli 99,99 % on toimivia, 0,01 % pikseleistä voi olla kirkkaita (punaisia, sinisiä, vihreitä) tai pimeitä. Tämä ei ole vika. Pisteitä ei tallenneta.

Päälaite

- **Turvallisuuden vuoksi ÄLÄ**
 - ... avaa kamerasuojakotelo.
 - ... pura laitetta tai muuta sen rakennetta.
 - ... päästä helposti syttyviä aineita, vettä tai metallisia esineitä laitteeseen.
 - ... irrota virtalähdettä virran ollessa päällä.
 - ... aseta avotulta, esimerkiksi kynttilöitä, laitteen päälle.
 - ... jätä pölyä pistotulppaan tai pistorasiaan tai työnnä niihin metalliesineitä.
 - ... työnnä mitään esineitä kameraan.
- **Vältä laitteen käyttöä**
 - ... paikoissa, joissa on nokea tai höyryä, esim. lieden lähellä.
 - ... paikoissa, joissa on alttiina voimakkailla iskuilla tai tärinällä.
 - ... television lähellä.
 - ... lähellä laitteita, jotka synnyttävät voimakkaita magneetti- tai sähkökenttiä (kaiuttimet, lähetysantennit jne.).
 - ... paikoissa, joissa voi altistua hyvin korkeille (yli 40 °C) tai hyvin alhaisille (alle -10 °C) lämpötiloille.

• ÄLÄ jätä laitetta

- ... paikkoihin, joiden lämpötila ylittää 50 °C.
- ... paikkoihin, joissa ilmankosteus on erittäin alhainen (alle 35 %) tai erittäin korkea (yli 80 %) liitinsuojus auki.
- ... suoraan auringonpaisteeseen.
- ... suljettuun autoon kesällä.
- ... lämmittimen lähelle.
- ... korkealle, esimerkiksi television päälle.
Jos laite jätetään korkealle, kun johto on kytketty, se saattaa lakata toimimasta, jos johtoa nykäistään ja laite putoaa lattialle.

• Laitteen suojaamiseksi ÄLÄ

- ... pudota tai kolhi sitä.
- ... altista sitä iskuille tai voimakkaalle tärinälle kuljetuksen aikana.
- ... pidä objektiivia suunnattuna hyvin kirkkaaseen kohteeseen pitkää aikaa.
- ... altista objektiivia suoralle auringonvalolle.
- ... heiluttele sitä rajusti käsihihnan varassa.
- ... heiluttele pehmeää kameralaukkuja rajusti kameran ollessa laukussa.
- ... Peitä videokamera pyyhkeellä, vaatteella tai muulla vastaavalla.

• Estääksesi laitteen putoamisen

- Kiinnitä hihna tukevasti.
- Kun käytät kameraa jalustalta, kiinnitä kamera jalustaan kunnolla.

Jos kamera putoaa, voi sattua henkilövahinko tai kamera voi vaurioitua.

On suositeltavaa, että lapsi käyttää laitetta vain vanhemman henkilön valvonnassa.

Hyvä asiakas, [Euroopan unioni]

Tämä laite on yhdenmukainen niiden voimassa olevien eurooppalaisten direktiivien ja standardien kanssa, jotka koskevat sähkömagneettista yhteensopivuutta ja sähköturvallisuutta. JVC KENWOOD Corporation:in Euroopan edustaja on: JVC Technical Services Europe GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11 61118 Bad Vilbel SAKSA

Langaton lähiverkko

- Tämä laite on 2,4 GHz:n taajuutta käyttävä laajakaistainen lähetyksjärjestelmä (vastaanotin), jota voidaan käyttää kaikissa EU:n jäsenmaissa ja EFTA-maissa, lukuun ottamatta Ranskaa ja Italiaa.
- Italiassa loppukäyttäjän on haettava lisenssi kansallisilta taajuusviranomaisilta saadakseen luvan käyttää laitetta ulkona olevien radiolinkkien perustamiseen ja/tai tarjotakseen julkisen pääsyn televiestintä- ja/tai verkkopalveluihin.
- Laitetta ei saa käyttää ulkona olevien radiolinkkien perustamiseen Ranskassa ja joillakin alueilla RF-ulostuloteho voi olla rajoitettu 10 mW EIRP-tiheyteen 2454-2483,5 MHz:n taajuusalueella. Lisätietojen saamiseksi loppukäyttäjän tulee ottaa yhteys kansallisiin taajuusviranomaisiin Ranskassa.

R&TTE-direktiiviä 1999/5/ETY koskevan vaatimustenmukaisuusvakuutuksen kopio on ladattavissa seuraavista verkkosivustoista.

<http://www3.jvckenwood.com/ecdoc/>

C €0700

JVC täten julistaa, että tämä laite vastaa direktiivin 1999/5/ETY oleellisia vaatimuksia ja muita asiaankuuluvia määräyksiä.

Tallennusaika/Tekniset tiedot

Arvioitu videotallennusaika

Laatu	Sisäinen muisti	SDHC/SDXC-kortti					
	8 Gt	4 Gt	8 Gt	16 Gt	32 Gt	64 Gt	128 Gt
UXP	35 min	20 min	40 min	1 h 20 min	2 h 40 min	5 h 40 min	11 h 30 min
XP	50 min	30 min	1 h	1 h 50 min	3 h 50 min	8 h 10 min	16 h 20 min
EP	3 h	1 h 40 min	3 h 30 min	7 h	14 h	28 h 50 min	57 h 50 min
50P	30 min	15 min	35 min	1 h 10 min	2 h 30 min	5 h	10 h 10 min

- Tallennusaika on vain ohjeellinen. Todellinen tallennusaika saattaa olla pidempi tai lyhyempi kuin yllä ilmoitettu aika.

Kamera

Virtalähde	Verkkolaitekäytössä: DC 5,2 V
Virrankulutus	2,3 W (kun kohdan [LIGHT] asetuksena on [OFF] (GZ-RX115) ja kohdan [MONITOR BRIGHTNESS] asetuksena on [3] (vakio) ja kohdan [SYSTEM SELECT] asetuksena on [50i]) Nimellisvirrankulutus: 1A
Mitat	60 mm x 59,5 mm x 122 mm (L x K x S: ilman käsihihnaa)
Paino	Noin 290 g

Tämän tuotteen tietoihin ja ulkoasuun voidaan tehdä parantavia muutoksia ilman eri ilmoitusta.

Jos haluat lisätietoja, katso Yksityiskohtainen käyttöopas.

<http://manual3.jvckenwood.com/index.html/>

JVC



JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japani

JVC

LYT2725-002A-M

SW

Grundläggande användarhandbok

VIDEOKAMERA

GZ-RX115BE**GZ-RX110BE** Everio

PORTUGUÊS

DANSK

SUOMI

SVENSKA

NORSK



Detaljerad användarhandbok

För mer detaljer om användningen av den här produkten hänvisas till "Detaljerad användarhandbok" på följande webbplats.

■ <http://manual3.jvckenwood.com/index.html/>



Mobil Guide

När man är utomhus kan man använda "Mobil Guide". Man kan använda Mobil Guide via standardwebbläsare för Android-surfplattor och iPhone.



■ <http://manual3.jvckenwood.com/mobile/eu/>

Bäste kund

Tack för att du har köpt den här JVC-produkten.

Innan du använder den bör du läsa Säkerhetsåtgärder och Försiktighetsåtgärder på sid. 2 och sid. 13 för en säker användning av denna produkt.



Säkerhetsåtgärder

ANMÄRKNINGAR:

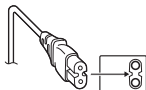
- Märkskylt och säkerhetsföreskrifter sitter på huvudenhetens undersida och/eller baksida.
- Serienummerskylten finns på batteriets monteringsenhet.
- Information om spänning och säkerhetsföreskrifter för nåttillsatsen återfinns på dess ovansida och/eller undersida.

OBSERVERA:

- Fara för elektrisk stöt. Öppna inte höljet! Det finns inga delar inuti apparaten som konsumenten kan åtgärda. Överlämna alla reparationer till kvalificerad personal.
- Om du inte använder nåttillsatsen under en längre period rekommenderar vi att du drar ut sladden ur nätuttaget.

OBSERVERA:

Undvik elstötar eller skador på enheten genom att först ansluta den smala ändan av nätkabeln till nätadaptern tills den sitter ordentligt, och anslut sedan nätkabelns breda ända till ett vägguttag.



OBSERVERA:

Ett inbyggt litiumjonbatteri finns inuti enheten. När du slänger enheten, måste du ta hänsyn till miljön och strängt följa lagar och lokala föreskrifter gällande bortskaffande av den här typen av batterier.

VARNING:

Videokameran med batteriet installerat bör inte utsättas för stark värme, såsom direkt solljus, eld eller liknande.

OBSERVERA:

- Nätkontakten ska vara lätt åtkomlig.
- Dra ur nätkontakten omedelbart om denna enhet inte fungerar normalt.

OBSERVERA:

- Var noga att använda medföljande nätadapter.
- Använd inte medföljande nätadapter till andra enheter.

Rikta aldrig objektivet rakt mot solen. Detta kan skada ögonen och leda till fel på enhetens inre delar. Det föreligger också risk för brand eller elstötår.

OBSERVERA!

Iakttag noga nedanstående punkter för att undvika skador på såväl digitalmediakameran som användaren.

Om du bär eller håller digitalmediakameran i LCD-skärmen kan du tappa den eller skada den på andra sätt.

Använd inte ett stativ på ostadiga eller sluttande ytor. Det kan falla och orsaka allvarliga skador på kameran.

OBSERVERA!

Kameran bör inte lämnas ovanpå TV:n när kablar (Audio/Video, osv.) är anslutna. Någon kan snubbla på kablarna och göra att kameran faller ned och skadas.

Denna produkt är licensierad under AVC Patent Portfolio License för personlig konsumentanvändning, eller annan användning som inte innefattar mottagande av ersättning för att (i) koda videofilm i enlighet med standard AVC ("AVC Video") och/eller (ii) avkoda AVC-video som kodats av en konsument under dennes personliga bruk och/eller införskaffats av en leverantör som är licensierad att leverera AVC Video. Inga licenser får beviljas eller underförstås för någon annan typ av användning.

Ni kan finna ytterligare information på MPEG LA, L.L.C.
Se <http://www.mpegla.com>

M/D för utrustningen är produktionsmånad och -år.



Information gällande handhavande av gammal elektrisk eller elektronisk utrustning och för batterier (för länder som har tillämpat separata återvinningssystem för avfall)

Produkter och batterier med symbolen (en överkorsad papperskorg) ska inte disponeras som hushållsavfall.

Gammal elektrisk eller elektronisk utrustning och batterier ska återvinnas på en plats som har befogenhet att ta hand om dessa produkter och dess avfall.

Kontakta din lokala myndighet för information om närliggande återvinningsstationer. Lämplig återvinning och handhavande av det elektroniska avfallet hjälper oss att skona våra naturtillgångar och förebygger skadliga effekter på vår hälsa och miljö.

Notera: Märket "Pb" nedanför symbolen för batterier indikerar att detta batteri innehåller spänning.

Gör en säkerhetskopia av viktiga inspelade data.

JVC ansvarar inte för några förlorade data. Man rekommenderas att var tredje månad kopiera sina viktiga inspelade data till en skiva eller annat inspelningsmedium för lagring.

Kom ihåg att kameran bara är avsedd att användas av privatpersoner.

Kommersiell användning utan tillstånd är förbjuden. (Vi rekommenderar att tillstånd inhämtas även om du spelar in en show, uppträdande, utställning el.dyl. enbart för personligt bruk.)

Varumärken

- AVCHD och AVCHD-logotypen är varumärken för Panasonic Corporation och Sony Corporation.
- HDMI (High-Definition Multimedia Interface) och HDMI-logotypen är antingen registrerade varumärken eller varumärken för HDMI Licensing, LLC i USA och/eller andra länder.
- Tillverkat under licens från Dolby Laboratories. Dolby och dubbel D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.
- SDXC-logotypen är ett varumärke för SD-3C, LLC.
- Windows® och Windows Vista® är antingen registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.
- Apple, Mac, Mac OS, OS X, iMovie, iPhone, iPhone och Safari är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och andra länder.
- Intel och Intel Core är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Intel Corporation eller dess dotterbolag i USA och andra länder.
- Google™, Android™, YouTube™, YouTube-logotypen och Chrome™ är varumärken och/eller registrerade varumärken som tillhör Google Inc.
- Wi-Fi, logotypen Wi-Fi, Wi-Fi CERTIFIED, logotypen Wi-Fi CERTIFIED, Wi-Fi Protected Setup, logotypen Wi-Fi Protected Setup, WPA och WPA2 är varumärken eller registrerade varumärken för Wi-Fi Alliance.
- Andra produkt- eller företagsnamn som finns inkluderade i denna bruksanvisning är varumärken och/eller registrerade varumärken för respektive innehavare.
- Symboler som ™ och ® har utelämnats ur denna manual.



QUAD PROOF

Denna enhet är vattentät, dammtät, stöttålig och frystålig.



Vattentät: Motsvarande IEC-standardpublikation 529 IPX8 (30 minuter på djup upp till 5 m)



Dammtät: Motsvarande IEC-standardpublikation 529 IP5X



Stöttålig: Denna kamera är godkänd i tester som uppfyller "MIL-STD-810F Method; 516.5 Shock: fall på 3 cm tjock plywood från en höjd på 1,5 m"



Frystålig: Tillåten arbetstemperatur: -10 °C till +40 °C
Notera: Temperaturer mellan -10 °C och 0 °C sänker tillfälligt batteriets prestanda, vilket minskar den tillgängliga inspelningstiden.

Försiktighetsåtgärder för vattentätheten

- Fel orsakade av felaktig användning av användaren täcks inte av garantin.
- Innan användning i vatten, läs och förstå "Detaljerad användarhandbok".
- Stäng kontaktskyddet ordentligt tills det klickar på plats och kontrollera att den röda markeringen försvinner helt.
- Se till att det inte finns skador på eller att inga främmande ämnen fastnat på packningen på insidan av luckan.
- Använd inte videokameran i havsvatten och sötvatten djupare än 5 m, och inte längre än 30 minuter.
- Vattentätheten kan inte garanteras om videokameran utsätts för stötar, t.ex. om den tappas.
- Hoppa eller dyk inte ner i vattnet när du håller i videokameran.
- Använd inte videokameran i starka vattenflöden såsom forsar eller under vattenfall. Det starka vattentrycket kan påverka vattentätheten negativt.
- Sänk inte ner videokameran i varma källor eller i vatten som är 40 °C eller varmare.

Innehåll

Säkerhetsåtgärder	2
Kontrollera tillbehören	5
Namn på delar och funktioner	6
Datum- och tidsinställningar	6
Öppna kontaktskyddet (SD-kortluckan)	7

Komma igång

Ladda batteriet	8
Sätta in ett SD-kort	9

Inspelning

Videoinspelning	10
Videokvalitet	11

Uppspelning

Spela upp/radera filer på enheten	12
---	----

Ytterligare information

Felsökning/varningar	13
Inspelningsbar tid/Specifikationer	16

Kontrollera tillbehören

Nätadapter
AC-V10M



Strömsladd



Adapterkabel



USB-kabel
(Typ A - Micro typ B)



AV-kabel
QAM1322-001



Huvudfilter (Stort)
(till AV-kabel)



Huvudfilter (litet)
(till nätadapter)



Grundläggande
användarhandbok
(denna handbok)



- När man ska köpa ny AV-kabel rekommenderar vi att man kontakter sin lokala JVC återförsäljare eller närmsta JVC servicecenter.

■ Fästa huvudfiltret

Fäst huvudfiltret till AV-kabeln och nätadaptern enligt vad som visas på ritningen. Filtret minskar störningar som kan förekomma när enheten är ansluten till andra anordningar.

- Använd det lilla huvudfiltret för nätadaptern och det stora huvudfiltret för AV-kabeln.
- Fäst inte huvudfiltret vid den medföljande nätadaptern.

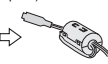
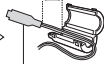
Lossa spärren.

3 cm

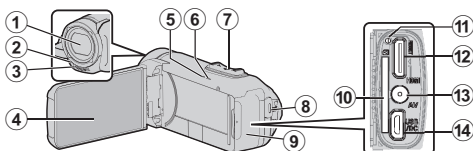
Vrid en gång (till AV-kabel)
Vrid två gånger (för nätadaptern)



För att anslutas till denna enhet



Namn på delar och funktioner



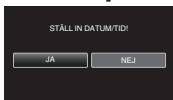
- ① Lins
Använd en rengöringstrasa (finns i handeln) för att rengöra linsen från smuts.
- * Denna enhet är inte utrustad med ett linsskydd.
- ② Lampa (GZ-RX115)
- ③ Stereomikrofon
- ④ LCD-skärm
- ⑤ CHARGE (Laddar) Lampa (sid. 8)
- ⑥ POWER/ACCESS (ström/åtkomst) -lampa
- ⑦ Zoom/volymreglage (sid. 10, 12)
- ⑧ START/STOP (videoinspelnings)-knapp (sid. 10)
- ⑨ Kontaktskydd
- ⑩ Fack för SD-kort (sid. 9)
- ⑪ Återställningsknapp
- ⑫ HDMI-minikontakt
- ⑬ AV-kontakt
- ⑭ USB-kontakt

Datum- och tidsinställningar

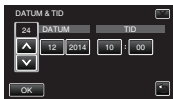
1 Öppna LCD-skärmen.

- Enheten sätts på. När LCD-skärmen stängs, stängs enheten av.

2 Tryck på [JA] när [STÄLL IN DATUM/TID!] visas.



3 Ställ in datum och tid.



- När man trycker på posten för dag, månad, år, timme eller minut kommer ^ och v visas. Tryck på ^ eller v för att justera värdet.
- Upprepa detta steg för att ställa in dag, månad, år, timme och minut.

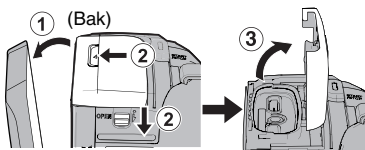
4 När datum och tid ställts in ska man trycka på [OK].

5 Välj området där du bor och tryck på [SPARA].

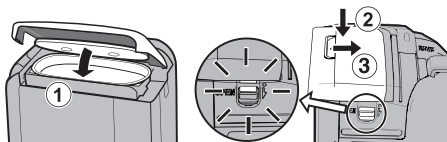
- Tidsskillnaden mellan vald stad och GMT (Greenwich Mean Time) visas.
- Tryck på < eller > för att välja stadens namn.

Öppna kontaktskyddet (SD-kortluckan)

- 1 Öppna LCD-skärmen.
- 2 Skjut ner kontaktskyddets lås och skjut skyddet åt sidan
- 3 Lyft locket sakta.



■ För att stänga



Ej ordentligt stängt om den röda markeringen syns!

Lämna först LCD-skärmen öppen.

- 1 Fäll ner skyddet långsamt, och se till att den grå vattentäta tätningen passar i öppningen vid kontakterna.
- 2 Tryck hela skyddet mot videokameran med jämn kraft och sätt fast skyddet ordentligt.
- 3 Skjut in skyddet tills det klickar på plats.

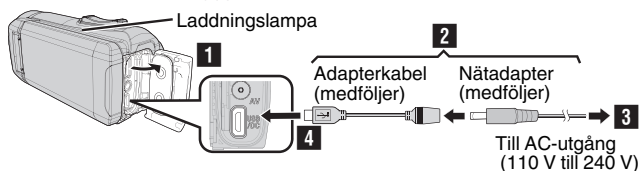
(Skyddet är inte ordentligt stängt om den röda markeringen vid kontaktskyddets lås syns.)

OBS!

- Använd inte våld när du öppnar eller stänger kontaktskyddet.
- Öppna eller stäng inte kontaktskyddet med våta eller smutsiga/sandiga händer.
- Se till att smuts, ludd, hår, sand eller andra främmande ämnen inte ansamlas mellan den vattentäta tätningen och höljet.
- Se till att den vattentäta tätningen och kontaktskyddet inte skadas eller repas. Det kan orsaka läckage. Om tätningen skadas, kontakta ditt närmaste JVC-servicecenter och skaffa en ny. (Kostnader tillkommer.)
- Läs "Detaljerad användarhandbok" noggrant innan du använder videokameran under vatten eller på platser som utsätts för vattendroppar.

Ladda batteriet

Videokameran har ett inbyggt batteri.



- 1 Öppna kontaktskyddet (sid. 7)
- 2 Anslut adapterkabeln till nätadaptern.
- 3 Anslut nätadaptern till ett eluttag (110 V till 240 V).
- 4 Anslut den andra änden till USB-uttaget på enheten.

OBS!

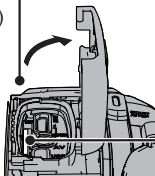
- Vid inköpet eller om batteriet inte har använts under en längre tid är laddningstiden längre än normalt. Kameran startar inte om batterinivån är låg. I detta fall, ladda batteriet i minst 20 minuter innan du slår på strömmen.
- Laddningstid: Ca 4 h 40 min (vid laddning i 25 °C)
- Batteriet måste laddas i rumstemperatur, inom ett intervall från 10 °C till 35 °C. CHARGE-lampan lyser inte om batteriet inte laddas. Om temperaturen stiger eller sjunker under laddningen blinkar CHARGE-lampan långsamt och laddningen stoppas. I detta fall, ta bort nätadaptern, tryck på Reset-knappen och vänta tills temperaturen i rummet ligger inom det intervall som anges ovan innan du laddar igen.
- Du kan spela in eller spela upp videor medan laddning pågår. (Men laddningstiden blir längre än normalt. Dessutom kan den återstående batteriladdningen minska, beroende på förhållandena.) Om den interna temperaturen ökar när enheten används, stoppa laddningen tillfälligt. (CHARGE-lampan slocknar.)
- Om fel (t.ex. överspänning) inträffar stoppas laddningen. I detta fall blinkar CHARGE-lampan snabbt för att indikera detta.
- När inspelningstiden blir extremt kort trots att batteriet är fulladdat måste det bytas ut. För information om att byta ut det inbyggda batteriet (kostnad tillkommer), rådfråga närmaste JVC-servicecenter.
- För mer information om andra laddningsmetoder, se "Detaljerad användarhandbok".

Sätta in ett SD-kort

Sätt i ett kommersiellt tillgängligt SD-kort före inspelning.

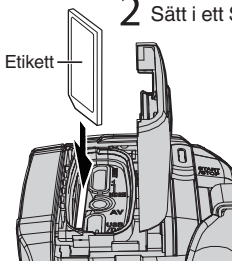
1 Öppna kontaktskyddet.

(Bakdel)



* Innan du sätter in SD-kortet, stäng LCD-skärmen för att stänga av enheten.

2 Sätt i ett SD-kort.



■ Ta ut SD-kortet

Tryck SD-kortet inåt en gång och dra det sedan rakt ut.

ANMÄRKNING

Användning av följande SD-kort är godkänd.

Tillverkare	Panasonic, TOSHIBA, SanDisk
Video 	SD-kort kompatibelt med klass 4 eller högre (2 GB)/ SDHC-kort kompatibelt med klass 4 eller högre (4 GB till 32 GB)/ SDXC-kort kompatibelt med klass 4 eller högre (64 GB till 128 GB) - När man spelar in med [UXP]-videokvalitet rekommenderas klass 6 eller högre. - När man spelar in i progressivt format (50p), krävs klass 6 eller högre.
Stillbild 	SD-kort (256 MB till 2 GB) / SDHC-kort (4 GB till 32 GB) / SDXC-kort (64 GB till 128 GB)

- Användning av andra SD-kort (inklusive SDHC-/SDXC-kort) än de ovan angivna kan orsaka inspelningsfel eller dataförlust.
- Vi garanterar inte att denna enhet fungerar med alla SD-kort, även när man använder av de typer som angetts ovan. Vissa SD-kort kanske inte fungerar p.g.a. ändringar i specifikationen etc.
- För att skydda datan ska man undvika att röra vid SD-kortets terminaler.
- När man använder ett SDXC-kort ska man kontrollera dess kompatibilitet med datorns operativsystem; se Detaljerad användarhandbok.
- Använd inte miniSD- eller microSD-kort (även om kortet sitter i en adapter). Det kan skada videokameran.

Videoinspelning

Du kan spela in utan att oroa dig för detaljerade inställningar genom att använda läget **i.A.** (Intelligent Auto). Inställningar som t.ex. exponering och fokus justeras automatiskt utifrån inspelningsförhållandena.

Innan en viktig sekvens spelas in, rekommenderas att utföra en provinspelning.

1 Kontrollera om inspelningsläget är -video.



- Om läget är -stillbild ska man trycka på  på pekskärmen och sedan trycka på  för att växla.

2 Kontrollera om inspelningsläget är **i.A.**.

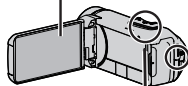
- Om läget är  manuellt ska man trycka på  på pekskärmen och sedan trycka på **i.A.** för att växla.



3 Starta inspelning.



- Tryck igen för att stoppa.



■ Zooma



(Telefoto)



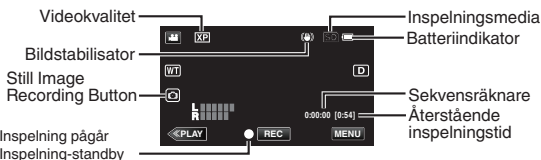
Zoomreglage



(Vidvinkel)

- Du kan också trycka på  på pekskärmen för att spela in. Tryck på  för att stoppa inspelningen. Du kan dessutom även trycka på  för att zooma.

■ Indikationer under videoinspelning



- Inspelning pågår
- || Inspelning-standby

ANMÄRKNING

- Den uppskattade inspelningstiden för det medföljande batteriet är ca 2 timmar och 30 minuter faktisk inspelning, och upp till 4 timmar och 30 minuter kontinuerlig inspelning.
- Ta inte bort SD-kortet när POWER/ACCESS-lampan lyser. Inspelad data kan bli oläsbar.
- Med funktionen [AUTOMATISK AVSTÄNGN.] stängs kameran av automatiskt om inga åtgärder utförs under 5 minuter, för att spara ström. (Enheten går in i standbyläge när nätadaptern används.)
- Synvinkeln kan ändras när man startar eller stänger av bildstabiliseringsfunktionen.
- Vid inspelning under vattnet kan internt mekaniskt ljud (som t.ex. ljud vid zoomning) enkelt höras och spelas in. Detta tyder inte på något fel.
- Videor som spelats in i 50p-läge (välj [50p] i [VALJ SYSTEM]) kan endast spelas upp av AVCHD Progressive-kompatibla enheter.

Videokvalitet

Denna enhet kan spela in med hög upplösning (1920x1080). Standardinställningen för [VIDEOKVALITET] är XP.

■ För att ändra inställningen

- ① Tryck på [MENU].
- ② Tryck på [INSPEL. INSTÄLLN.].
- ③ Tryck på [VIDEOKVALITET].
- ④ Tryck på önskad videokvalitet.

AVCHD (1920x1080)	UXP	Bättre videokvalitet ↑↓ Längre inspelningstid
	XP (Standard)	
	EP	

- Se sid. 16 för ungefärlig videoinspelningstid.
- Vänligen se "Detaljerad användarhandbok" om du spelar in i progressivt format (50p).

Spela upp/radera filer på enheten

Välj och spela av inspelade videos eller stillbilder från en indexskärm (miniatyrdisplay).

- 1** Tryck på  eller  för att välja video- eller stillbildsläge.

- 2** Tryck på **«PLAY»** på pekskärmen för att välja uppspelningsläge.

* Tryck på **«REC»** för att återgå till inspelningsläge.

- 3** Tryck på filen för att spela upp.

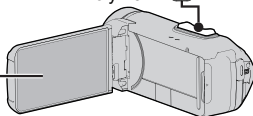


- Tryck på **||** för att pausa uppspelning.
- Tryck på  för att återgå till videoindexskärm.

Volyminställning under uppspelning

Vrida ned volymen ↓

↑ Vrida upp volymen



■ Radera oönskade filer

- ① Tryck på .

- ② Tryck på filerna för att radera.

En ✓-markering visas på den valda filen. Tryck igen för att ta bort ✓-markeringen.



- ③ Tryck på "OK".

- ④ Tryck på "VERKSTÄLL" när bekräftelsemeddelandet visas.

- ⑤ Tryck på "OK".

- Vid uppspelning av filmer som spelats in i 50p-läge (välj [50p] i [VÄLJ SYSTEM]), se "Detaljerad användarhandbok".

■ Fånga en stillbild under uppspelning

- ① Pausa uppspelningen med **||**.

- ② Tryck på START/STOP-knappen eller tryck på  på LCD-skärmen.

ANMÄRKNING

- Om enheten används med LCD-skärmen omvänd och stängd har temperaturen lättare för att stiga. Lämna LCD-skärmen öppen när du använder enheten.
- Strömmen kan brytas i syfte att skydda kretsen i det fall temperaturen för enheten stiger för mycket.

Felsökning/varningar

Felsökning

Om man stöter på problem med enheten ska man kontrollera följande innan man kontaktar supporten.

1. Se avsnitt "Felsökning" i "Detaljerad användarhandbok".

Om man har problem vid användningen av enheten ska man se de detaljerade beskrivningarna i "Detaljerad användarhandbok".

<http://manual3.jvckenwood.com/index.html/>

2. Denna enhet är mikrodator-styrd. Elektrostatisk urladdning, externt brus och interferens (från en TV, en radio, etc.) kan hindra den från att fungera korrekt.

Återställ i ett sådant fall enheten.

- ① Ta bort alla kablar från enheten.
 - ② Tryck på "Reset-knappen" som finns innanför kontaktskyddet. (Innan du trycker på reset-knappen, stäng LCD-skärmen för att stänga av enheten.)
 - ③ Sätt tillbaka nätadaptern och öppna LCD-skärmen så startar enheten automatiskt.
3. Om informationen ovan inte hjälper till att lösa problemet ska man kontakta sin närmsta JVC-återförsäljare eller JVC:s servicecenter.

Inbyggt batteri

Enheten är utrustad med ett inbyggt litiumjon-batteri. Se till att läsa följande försiktighetsåtgärder innan du använder enheten:

- **Undvik att ta risker genom att**

- ... inte bränna batteriet.
- ... inte ändra eller plocka isär batteriet.
- ... utsätt inte enheten för temperaturer över 60 °C, eftersom det inbyggda batteriet kan överhettas, explodera eller fatta eld.

- **Förhindra skador och förläng livslängden genom att**

- ... inte utsätta batteriet för stötar.
- ... ladda inom temperaturintervallet 10°C till 35°C. Vid lägre temperaturer krävs längre uppladdningstid och i vissa fall kan uppladdningen avbrytas helt. Högre temperaturer förhindrar fullständig laddning och i vissa fall kan uppladdningen avbrytas helt.
- ... förvara batteriet på en torr, sval plats. Långa perioder i höga temperaturer påskyndar den naturliga urladdningen och förkortar batteriets livslängd.
- ... spara en batterinivå på 30 % () om du inte ska använda batteriet under en längre tid. Vidare ska man helt ladda och sedan helt ladda ur batteriet var 6:e månad; fortsatt sedan förvara det med en batterinivå på 30 % ().
- ... koppla bort nätadaptern från enheten när den inte används, då vissa maskiner drar ström även när de är avstängda.
- ... undvik att tappa enheten eller utsätta den för kraftiga stötar.

Inspelningsmedia

- **Se till att följa riktlinjerna nedan för att förhindra att den inspelade datan förvrängs eller skadas.**
 - Böj eller tappa inte inspelningsenheten eller utsätt den inte för hårt tryck, stötar eller vibrationen.
 - Skvätt inte vatten på inspelningsenheten.
 - Använd inte, byt inte ut eller förvara inte inspelningsenheten på platser som är utsatta för stark statisk elektricitet eller elektriskt brus.
 - Stäng inte av kamerans ström vid fotografering, uppspelning eller när inspelningsenheten används på annat sätt.
 - Håll inte inspelningsenheten i närheten av objekt som har ett starkt magnetfält eller som sänder starka elektromagnetiska vågor.
 - Förvara inte inspelningsenheten på platser med hög temperatur eller hög fuktighet.
 - Rör inte vid metalldelarna.
- Under formatering eller radering av data med hjälp av videokameran är det endast informationen om filadministration som ändras. Datan raderas inte helt från inspelningsapparaten. För att radera all data fullständigt rekommenderar vi att man antingen använder sig av programvara som är särskilt framställd för detta syfte och som finns tillgänglig i handeln, eller att man fysiskt förstör videokameran.

LCD-skärm

- **Förhindra skador på LCD-skärmen, GENOM ATT INTE**
 - ... trycka hårt på den eller utsätta den för stötar.
 - ... placera kameran med LCD-skärmen på botten.
- **Förläng livslängden**
 - ... genom att inte torka av den med grova trasor.

LCD-skärmen har mer än 99,99 % effektiva pixlar men 0,01 % av pixlarna kan vara ljusa fläckar (röda, blå, gröna) eller mörka fläckar. Detta tyder inte på något fel. Fläckarna spelas inte in.

Huvudenhet

- **Av säkerhetsskäl bör du INTE**
 - ... öppna kamerans hölje.
 - ... plocka isär eller modifiera enheten.
 - ... låta lättantändliga ämnen, vatten eller metallföremål komma in i enheten.
 - ... koppla bort strömförsörjningen medan strömmen är påslagen.
 - ... placera öppna värmekällor, t.ex. ett stearinljus, ovanpå enheten.
 - ... låta damm eller metallföremål fastna på stickkontakten eller på eluttaget i väggen.
 - ... för in något föremål i kameran.
- **Undvik att använda enheten**
 - ... på ställen där den kan utsättas för sot eller ånga, t.ex. nära en spis.
 - ... på ställen där den kan utsättas för stötar eller vibrationer.
 - ... nära en TV-apparat.
 - ... nära apparater som ger ifrån sig kraftiga magnetiska eller elektriska fält (högtalare, antenner osv.).
 - ... på platser med extremt höga (över 40 °C) eller extremt låga (under -10 °C) temperaturer.

• Lämna INTE enheten

- ... på ställen där temperaturen överstiger 50°C.
- ... på platser där luftfuktigheten är extremt låg (under 35 %) eller extremt hög (över 80 %) med kontaktskyddet öppet.
- ... i direkt solsken.
- ... i en stängd parkerad bil på sommaren.
- ... nära ett element.
- ... på höga ställen såsom ovanpå en TV. Att lämna enheten på höga platser, då en kabel är ansluten, kan resultera i funktionsfel om kabeln fastnar och enheten faller till golvet.

• Skydda enheten genom att INTE

- ... tappa den eller stöta den mot hårda föremål.
- ... utsätta den för kraftiga stötar eller vibrationer under transport.
- ... hålla objektivet riktat mot ljusstarka föremål under längre perioder.
- ... utsätta objektivet för direkt solljus.
- ... svinga den överdrivet i handledsremmen.
- ... svänga den mjuka kameraväskan för hårt när kameran ligger i den.
- ... Täck videokameran med en handduk, trasa eller liknande.

• För att förhindra att enheten tappas

- Fäst greppremmen ordentligt.
- Sätt fast kameran ordentligt när du använder stativ.

Om du tappar kameran kan både du och kameran skadas.

Barn ska endast använda kameran under vuxens överinseende.

Bästa kund! [Europeiska Unionen]

Denna apparat överensstämmer med gällande EU-direktiv och standarder beträffande elektromagnetisk kompatibilitet och elsäkerhet.

Europarepresentant för
JVC KENWOOD Corporation är:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11
61118 Bad Vilbel
TYSKLAND

Trådlöst LAN

- Den här enheten är en 2,4 GHz bredbandssändare (transceiver) som är avsedd för användning i alla EU:s medlemsstater och EFTA-länderna, förutom i Frankrike och Italien där användningen är begränsad.
- I Italien ska slutanvändaren ansöka om licens hos den nationella spektrummyndigheten för att få behörighet att använda enheter för installation av radiolänkar utomhus och/eller för att tillhandahålla allmän åtkomst till telekommunikations- och/eller nätverkstjänster.
- Enheten får inte användas för installation av radiolänkar i Frankrike och i vissa områden kan RF-utfrekvensen begränsas till 10 mW EIRP i frekvensområdet 2454–2483,5. För detaljerad information bör slutanvändaren kontakta den franska spektrummyndigheten.

En kopia av försäkran om överensstämmelse med hänsyn till R&TTE-direktiv 1999/5/EG kan laddas ner från följande webbplatser.
<http://www3.jvckenwood.com/ecdoc/>

C €0700

JVC försäkrar härmed att enheten är överensstämmande med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet 1999/5/EG.

Inspelningsbar tid/Specifikationer

Ungefärlig videoinspelningstid

Kvalitet	Internt minne	SDHC/SDXC-kort					
	8 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	64 GB	128 GB
UXP	35 m	20 m	40 m	1 h 20 m	2 h 40 m	5 h 40 m	11 h 30 m
XP	50 m	30 m	1 h	1h 50 m	3h 50 m	8 h 10 m	16 h 20 m
EP	3 h	1 h 40 m	3 h 30 m	7 h	14 h	28 h 50 m	57 h 50 m
50P	30 m	15 m	35 m	1 h 10 m	2 h 30 m	5 h	10 h 10 m

- Inspelningstiden är endast en vägledning. Den faktiska inspelningstiden kan vara längre eller kortare än den tid som anges ovan.

Kamera

Strömförsörjning	Användning av nätadapter: DC 5,2 V
Effektförbrukning	2,3 W (när [LJUS] är inställd på [AV] (GZ-RX115) och [MONITOR LJUS] är inställd på [3] (standard) och [VÄLJ SYSTEM] är inställd på [50i]) Märkströmförbrukning: 1 A
Storlek	60 mm x 59,5 mm x 122 mm (B x H x D: exklusive handtagsrem)
Vikt	Ca 290 g

Specifikationerna och utförandet av denna produkt kan ändras för att förbättras ytterligare utan föregående meddelande.

För mer information, se i den Detaljerad användarhandbok.

<http://manual3.jvckenwood.com/index.html/>

JVC



JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

JVC

LYT2725-002A-M

NO

Grunnleggende brukerhåndbok

VIDEOKAMERA

GZ-RX115BE**GZ-RX110BE** Everio

PORTUGUÊS

DANSK

SUOMI

SVENSKA

NORSK



Detaljert brukerhåndbok

For mer informasjon om hvordan å betjene produktet, se "Detaljert brukerhåndbok" på det følgende nettstedet.

■ <http://manual3.jvckenwood.com/index.html/>



Mobile Brukerhåndbok

Når du er utendørs, se "Mobile Brukerhåndbok". Mobile Brukerhåndbok kan vises med standard nettleser for Android tablet og iPhone.



■ <http://manual3.jvckenwood.com/mobile/eu/>

Kjære kunder

Takk for at du kjøpe dette JVC-produktet.

Før du tar kameraet i bruk, vennligst les sikkerhetsforanstaltninger og advarsler på s. 2 og s. 13 for sikker bruk av dette produktet.



Sikkerhetsforanstaltninger

MERKNADER:

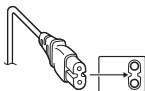
- Merkeplaten og varseltekster sitter i bunnen og/eller på baksiden av hovedenheten.
- Serienummerplaten er plassert på batteripakken.
- Merkeinformasjon og sikkerhetsmerking for vekselstrømadapteren finnes øverst og/eller nederst på sideflatene.

OBS!

- For å unngå støtfare må ikke kamerahuset åpnes. Det innholder ingen deler som kan repareres av brukeren. Overlat reparasjoner til kvalifisert personale.
- Hvis du ikke skal bruke AC-adapteren over tid, anbefaler vi at du trekker nettleddningen ut av stikkontakten.

OBS:

For å unngå støtfare eller skade på enheten, settes først den lille enden av strømledningen ordentlig inn i adapteren, deretter plugges støpselet i en stikkontakt.



OBS:

Enheden har et innebygd litium-ion-batteri. Når du kaster enheten, må du ta de nødvendige miljøhensyn og følge myndighetenes krav når du skal kaste de brukte batteriene.

ADVARSEL:

Videokameraet med installert batteri må ikke utsettes for overdreven varme slik som direkte sollys, ild eller lignende.

OBS:

Hovedpluggen skal være lett tilgjengelig.

- Fjern hovedpluggen straks hvis denne enheten fungerer unormalt.

OBS!

- Sørg for å bruke den medfølgende vekselstrømadapteren.
- Ikke bruk den medfølgende vekselstrømadapteren på andre apparater.

Pek aldri med objektivet direkte mot solen. Det kan føre til øyenskader i tillegg til at kretsløpet i kameraet kan svikte. Det medfører dessuten brann- og støfare.

OBS!

Følgende punkter gjelder mulige skader på kameraet eller brukeren.

Hvis du bærer eller holder kameraet i LCD-skjermen, kan du miste enheten, eller det kan forårsake funksjonsfeil.

Stativ bør unngås hvis underlaget er ujevnt eller ustødig. Stativet kan velte så kameraet utsettes for store skader.

OBS!

Det anbefales ikke at kabler (audio/video, osv.) kobles til kameraet og at kameraet legges oppå TV-apparatet, da det er lett å snuble i kablene og rive ned kameraet så det utsettes for skader.

Dette produktet er lisensiert under AVC lisens for patentportefølje for personlig bruk for forbrukere eller andre bruksområder som ikke medfører godtgjørelse for å (i) kode video i samsvar med AVC-standarden ("AVC Video") og/eller (ii) dekode AVC-video som er kodet av forbrukere i personlig øyemed og/eller er anskaffet fra en videoleverandør med lisens til å levere AVC-video. Ingen lisenser skal gis eller utledes til annet bruk.

Du kan få ytterligere informasjon fra MPEG LA, L.L.C.

Se <http://www.mpegla.com>

M/D på utstyret er måned og år for produksjon.



Informasjon om avhending av gammelt elektrisk og elektronisk utstyr og batterier (gjelder for land som har innført separate avfallsinnsamlingsystemer)

Produkter og batterier med symbolet som viser en søppelkasse med kryss over, kan ikke kastes som husholdningsavfall.

Gammelt elektrisk og elektronisk utstyr og batterier skal leveres til resirkulering på miljøstasjoner eller elektriske forretninger.

Kontakt dine lokale myndigheter for informasjon om hvor din nærmeste miljøstasjon er. Riktig resirkulering og avhending bidrar til å bevare naturressursene og hindre skader på miljø og helse.

Merk: Hvis det står "Pb" under dette symbolet på batteriet, betyr det at det aktuelle batteriet inneholder bly.

Lag en sikkerhets kopi av viktige opptatte data.

JVC tar intet ansvar for tapte data. Det anbefales å kopiere dine viktige data på en plate eller annet opptaksmedium for lagring hver 3 måned.

Husk at dette kameraet kun er ment til private opptak.

Eventuell kommersiell bruk uten nødvendig tillatelse er forbudt. (Selv om du tar opp for eksempel et show, en forestilling eller utstilling til personlig bruk, så anbefaler vi på det sterkeste at du innhenter tillatelse på forhånd.)

Varemerker

- AVCHD og AVCHD logo er varemerker for Panasonic Corporation og Sony Corporation.
- HDMI (High-Definition Multimedia Interface)  og HDMI-logoen er enten registrerte varemerker eller varemerker for HDMI Licensing, LLC i USA og/eller andre land.
- Produsert på lisens fra Dolby Laboratories. Dolby og symbolet dobbel-D er varemerker for Dolby Laboratories.
- SDXC-logoen er et varemerker for SD-3C, LLC.
- Windows® og Windows Vista® er enten registrerte varemerker eller varemerker som tilhører Microsoft Corporation i USA og/eller andre land.
- Apple, Mac, Mac OS, OS X, iMovie, iPhoto, iPhone og Safari er varemerker som tilhører Apple Inc., registrert i USA og andre land.
- Intel og Intel Core er varemerker eller registrerte varemerker som tilhører Intel Corporation eller deres datterselskaper i USA og andre land.
- Google™, Android™, YouTube™, YouTube-logoen og Chrome™ er varemerker og/eller registrerte varemerker som tilhører Google Inc.
- Wi-Fi, Wi-Fi-logoen, Wi-Fi CERTIFIED, Wi-Fi CERTIFIED-logoen, Wi-Fi Protected Setup, Wi-Fi Protected Setup-logoen, WPA og WPA2 er varemerker eller registrerte varemerker for Wi-Fi Alliance.
- Øvrige produkt og selskapsnavn som nevnes i denne bruksanvisningen, er varemerker og/eller registrerte varemerker for de respektive eierne av dem.
- Merker som ™ og ® har blitt utelatt i denne brukerhåndboken.

QUAD PROOF

Denne enheten er vanntett, støtsikker og frostsikker.



Vanntett: I samsvar med IEC-standardpublikasjon 529 IPX8 (30 minutter ved en dybde på opptil 5 m)



Støttett: I samsvar med IEC-standardpublikasjon 529 IP5X



Støtsikkert: Dette kameraet oppfyller vårt selskaps støttet etter betingelsene i "MIL-STD-810F-metode; 516.5 Støt: fall på 3 cm tykk kryssfinér fra en høyde på 1,5 m"



Frostsikkert: Tillatt brukstemperatur: -10 °C til +40 °C
Merk: Temperaturer mellom -10 °C og 0 °C reduserer batteriets ytelse midlertidig og reduserer tilgjengelig opptakstid.

Forholdsregler for vanntettheten

- Feilfunksjon på grunn av feil bruk av kunden dekkes ikke av garantien.
- Les og forstå "Detaljert brukerhåndbok" før bruk i vann.
- Lukk kontaktdeksel godt til det klikker på plass, og bekreft at det røde tegnet slukkes helt.
- Sørg for at det ikke er noen skade og ingen fremmedlegemer på tetningen på dekslets innside.
- Bruk kameraet i saltvann og ferskvann på dybder som ikke er større en 5 m og ikke i mer enn 30 minutter.
- Vanntettheten garanteres ikke hvis kameraet utsettes for støt som ved å mistes.
- Ikke hopp eller dukk inn i vann mens du holder kameraet.
- Ikke bruk kameraet i sterke vannstrømninger som i stryk eller under fosser. Det sterke vanntrykket kan hemme den vanntette ytelsen.
- Ikke senk kameraet ned i varme kilder eller vann med en temperatur på 40 °C eller mer.

Innhold

Sikkerhetsforanstaltninger	2
Verifiser tilbehøret	5
Navn på deler og funksjoner	6
Innstilling av dato og klokkeslett	6
Åpne kontaktdeksel (SD-kortdekslet)	7

Komme i gang

Lade batteriet	8
Sette i et SD-kort	9

Opptak

Videoopptak	10
Videokvalitet	11

Avspilling

Avspilling/sletting av filer på denne enheten	12
---	----

Ytterligere informasjon

Feilsøking/forholdsregler	13
Opptakstid/spesifikasjoner	16

Verifiser tilbehøret

Vekselstrømadapter
AC-V10M



Strømledning



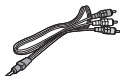
Adapterkabel



USB-kabel
(Type A - Mikrotype B)



AV-kabel
QAM1322-001



Kjernefilter (stor)
(til AV-kabel)



Kjernefilter (liten)
(for
vekselstrømadapter)



Grunnleggende
brugerhåndbok
(denne
brugerhåndboken)



- Kontakt din JVC-forhandler eller det nærmeste JVC-servicesenteret for kjøp av ny AV-kabel.

■ Montere kjernefilteret

Monter kjernefilteret på AV-kabelen og vekselstrømadapterkabelen slik det er vist i illustrasjonen. Kjernefilteret reduserer interferens når denne enheten er koblet til andre enheter.

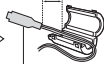
- Bruk det lille kjernefilteret til vekselstrømadapterkabelen og det store kjernefilteret til AV-kabelen.
- Ikke monter kjernefilteret på den medfølgende adapterkabelen.

Frigjør stopperen.

3 cm

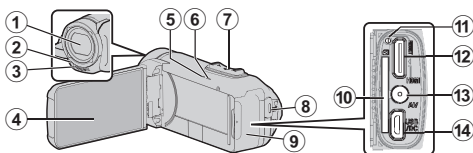
Vikle én gang (til AV-kabel)

Vikle to ganger (for vekselstrømadapterkabel)



Fra å være tilkoblet denne enheten

Navn på deler og funksjoner



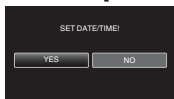
- | | |
|--|---|
| <p>① Linse
Rengjør objektivet med en linseklut (fås i forretningene) for å fjerne smuss.</p> <p>* Denne enheten er ikke utstyrt med objektivdeksel.</p> <p>② Lampe(GZ-RX115)</p> <p>③ Stereomikrofon</p> <p>④ LCD-skjerm</p> <p>⑤ CHARGE (Lade)-lampe (s. 8)</p> <p>⑥ POWER/ACCESS (Strøm-/tilgangs)-lampe</p> | <p>⑦ Zoom/Volum-spak (s. 10, 12)</p> <p>⑧ START/STOP (Videoopptak)-knapp (s. 10)</p> <p>⑨ Kontaktdeksel</p> <p>⑩ Spor for SD-kort (s. 9)</p> <p>⑪ Nullstillingsknapp</p> <p>⑫ HDMI minikontakt</p> <p>⑬ AV-kontakt</p> <p>⑭ USB-kontakt</p> |
|--|---|

Innstilling av dato og klokkeslett

1 Åpne LCD-skjermen.

- Enheten slås på. Når LCD-skjermen lukkes, slås enheten av.

2 Trykk på [YES] når [SET DATE/TIME!] vises.



3 Still inn dato og klokkeslett.



- Når du trykker på dag-, måned-, år-, time- eller minuttelementet, vises ^ og v. Trykk på ^ eller v for å justere verdien.
- Gjenta dette trinnet for å angi dag, måned, år, time og minutt.

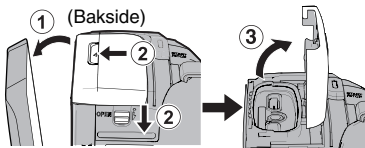
4 Etter innstilling av dato og klokkeslett trykker du på [SET].

5 Velg området hvor du bor, og trykk på [SAVE].

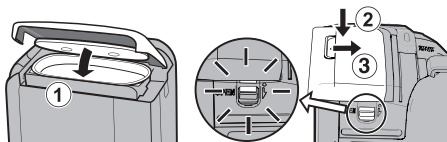
- Tidsforskjellen mellom den valgte byen og GMT (Greenwich Mean Time) vises.
- Trykk på < eller > for å velge by.

Åpne kontaktdeksel (SD-kortdekslet)

- 1 Åpne LCD-skjermen.
- 2 Skyv ned kontaktdeksellåsen og skyv dekslet til side
- 3 Løft dekslet langsomt.



■ For å lukke



Ikke tilstrekkelig lukket hvis det røde merket er synlig!

La LCD-skjermen være åpen først.

- 1 Knips dekslet ned langsomt mens du passer på at det grå vanntette seglet passer inn i åpningen ved kontaktene.
- 2 Trykk hele dekslet mot kameraet med lik kraft og monter dekslet godt og fullstendig.
- 3 La dekslet gli inn til det klikker på plass.

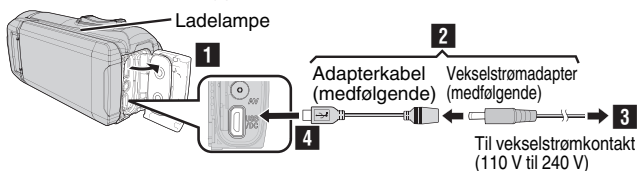
(Dekslet er ikke tilstrekkelig lukket hvis det røde merket på kontaktdeksellåsen er synlig.)

ADVARSEL

- Ikke bruk makt når du åpner eller lukker kontaktdekslet.
- Ikke åpne eller lukk kontaktdekslet med våte eller skitt-/sanddekkede hender.
- Ikke la skitt, lo, sand og andre fremmede substanser samle seg mellom det vanntette seglet og huset.
- Du må aldri skade eller lage riper i det vanntette seglet og kontaktdekslet. Dette kan føre til lekkasjer. Dersom seglet er skadet, kontakter du ditt nærmeste JVC-servicesenter for utskifting. (Mot betaling.)
- Les "Detaljert brukerhåndbok" nøye før du bruker videokameraet under vann eller på steder som er utsatt for vanndråper.

Lade batteriet

Videokameraet har et innebygd batteri.



- 1 Åpne kontaktdeksel (s. 7)
- 2 Koble adapterkabelen til vekselstrømadapteren.
- 3 Sett inn vekselstrømadapteren i et vekselstrømuttak (110 V til 240 V).
- 4 Koble den andre enden til USB-kontakten på enheten.

ADVARSEL

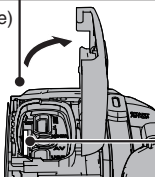
- Ladetiden vil være lengre enn vanlig når batteriet kjøpes eller hvis batteriet ikke er brukt under lang tid. Kameraet slår seg ikke på når det er lite gjenværende batteristrøm. I dette tilfellet må du lade opp batteriet i mer enn 20 minutter før du slår på strømmen.
- Ladetid: Omtrent 4 t 40 min (ved lading ved 25 °C)
- Batteriet kan ikke lades utenfor et temperaturområde fra 10 °C til 35 °C. CHARGE-lampen lyser ikke når batteriet ikke lades. Hvis temperaturen øker eller blir redusert under ladingen, vil CHARGE-lampen blinke langsomt og ladingen stopper. I dette tilfellet fjerner du vekselstrømadapteren, trykker på nullstillingknappen og venter til romtemperaturen er innenfor området angitt ovenfor før du starter ladingen igjen.
- Du kan ta opp eller avspille videoer under ladingen. (Ladetiden vil imidlertid være lengre enn vanlig. I tillegg kan gjenværende batteristrøm reduseres i samsvar med forholdene.) Stans ladingen midlertidig hvis den innvendige temperaturen stiger når du bruker enheten. (CHARGE-lampen slukker.)
- Hvis feilfunksjon (som overspenning) oppstår, vil ladingen stanse. I dette tilfellet blinker CHARGE-lampen hurtig.
- Når opptakstiden blir ekstremt kort selv når batteriet er fulladet, må batteriet byttes. For informasjon om bytting av det innebygde batteriet (gebyr må betales), ta kontakt med ditt nærmeste JVC-servicenter.
- For informasjon om andre lademetoder, se "Detaljert brukerhåndbok".

Sette i et SD-kort

Sett i et alminnelig SD-kort før opptak.

1 Åpne kontaktdeksel.

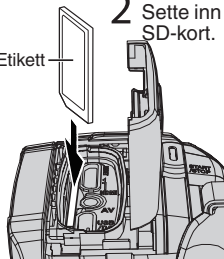
(Bakside)



* Før du setter inn SD-kortet, må du lukke LCD-skjermen for å slå av denne enheten.

2 Sette inn et SD-kort.

Etikett



■ Fjerne SD-kort

Trykk SD-kortet innover én gang og trekk det deretter rett ut.

NB!

Drift er bekreftet på de følgende SD-kortene.

Produsent	Panasonic, TOSHIBA, SanDisk
Video 	SD-kort kompatibelt med klasse 4 eller høyere (2 GB)/ SDHC-kort kompatibelt med klasse 4 eller høyere (4 GB til 32 GB)/ SDXC-kort kompatibelt med klasse 4 eller høyere (64 GB til 128 GB) • Ved opptak med videokvalitet [UXP] anbefales klasse 6 eller høyere. • Ved opptak i progressivt format (50p), er klasse 6 eller høyere nødvendig.
Stillbilde 	SD-kort (256 MB-2 GB) / SDHC-kort (4-32 GB) / SDXC-kort (64-128 GB)

- Bruk av andre typer SD-kort (inkludert SDHC-/SDXC-kort) enn de som er spesifisert ovenfor, kan medføre opptaksfeil eller tap av data.
- Det garanteres ikke at denne enheten fungerer med alle SD kort selv når du bruker de som er angitt ovenfor. Noen SD-kort kan ikke jobbe på grunn av spesifikasjonen endringer, etc.
- Ikke berør terminalene på SD-kortet, da dette kan skade dataene.
- Ved bruk av et SDXC-kort, undersøk om det er kompatibelt med operativsystemet for datamaskinen din ved å se på Detaljert brukerhåndbok.
- Ikke bruk et miniSD-kort eller microSD-kort (selv om kortet er satt inn i en adapter). Dette kan føre til funksjonsfeil på kameraet.

Videoopptak

Du kan gjøre opptak uten å bekymre deg for innstillingsdetaljene ved å bruke **i.A.** (Intelligent Auto)-modus. Innstillinger som eksponering og fokus justeres automatisk etter opptaksforholdene.

Før opptak av en viktig scene, anbefaler vi at du gjør et prøveopptak.

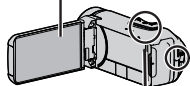
1 Kontroller om opptaksmodus er video.



- Hvis modus er  stillbilde, bank lett  på berøringsskjermen, bank deretter lett  for å skifte.

2 Kontroller om opptaksmodus er **i.A.**

- Hvis modus er  manuell, bank lett  på berøringsskjermen, bank deretter lett **i.A.** for å skifte.



3 Starte opptak.

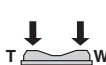


- Trykk igjen for å stoppe.

■ Zooming



(Telefoto)



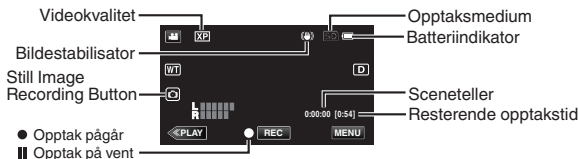
Zoomspak



(Vidvinkel)

- Du kan også trykke på  **REC** på berøringsskjermen for å ta opp. Når du vil stoppe opptaket, trykker du på  **REC**. Du kan også trykke på  for å zoome.

■ Indikasjoner under videoopptak



NB!

- Den estimerte opptakstiden for det medfølgende batteriet er omtrent 2 timer og 30 minutter for faktisk opptak og opp til 4 timer og 30 minutter med kontinuerlig opptak.
- Ikke fjern SD-kortet når POWER/ACCESS-lampen lyser. Innspillingsdataene kan bli uleselige.
- Med [AUTO POWER OFF]-betjening slår kameraet seg automatisk av hvis ingen operasjon utføres på 5 minutter for å spare strøm. (Enheten går inn i hvilemodus når vekselstrømadapteren brukes.)
- Bildevinkelen kan endres når bildestabilisatoren er slått på eller av.
- Ved opptak under vann kan den innvendige mekaniske støyen (som zoomingslyden) enkelt bli plukket opp og spilles inn. Dette er ikke en funksjonsfeil.
- Videoer opptatt i 50p-modus (velg [50p] i [SYSTEM SELECT]) kan kun avspilles på AVCHD Progressive-kompatible enheter.

Videokvalitet

Denne enheten kan gjøre opptak i HD (1920x1080).
Standardinnstillingen for [VIDEO QUALITY] er XP.

■ Endre innstillingen

- ① Trykk på [MENU].
- ② Trykk på [RECORD SETTING].
- ③ Trykk på [VIDEO QUALITY].
- ④ Bank lett på ønsket videokvalitet.

AVCHD (1920x1080)	UXP	Høyere videokvalitet ↕ Lenger opptakstid
	XP (Standard)	
	EP	

- Se s. 16 for omtrentlige videoopptakstider.
- Se "Detaljert brukerhåndbok" ved opptak i progressivt format (50p).

Avspilling/sletting av filer på denne enheten

Velg og spill av videofilmer eller se på stillbilder via en indeksskjerm (miniatyrbildevisning).

- 1** Bank lett på  eller  for å velge video eller stillbildemodus.

- 2** Bank lett  på berøringsskjermen for å velge avspillingsmodus.

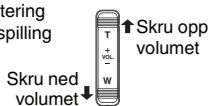
* Trykk på  for å gå tilbake til opptaksmodus.

- 3** Trykk på filen for å spille den av.



- Trykk på  for å pause avspillingen.
- Trykk på  for å gå tilbake til videoindeksskjermen.

Volumjustering under avspilling

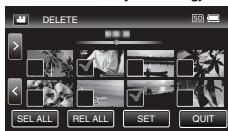


■ Slik sletter du uønskede filer

- ① Trykk på .

- ② Trykk på filene for å slette dem.

Et ✓-merke vises på valgt fil. Hvis du vil fjerne ✓-merket, trykker du igjen.



- ③ Trykk på "SET".

- ④ Trykk på "EXECUTE" når bekreftelsesmeldingen vises.

- ⑤ Trykk på "OK".

- Ved avspilling av video i 50p-modus (velg [50p] i [SYSTEM SELECT]), se "Detaljert brukerhåndbok".

■ Slik tar du et stillbilde under avspilling

- ① Pause avspillingen med .

- ② Trykk på START/STOP-knappen eller trykk på -knappen på LCD-skjermen.

NB!

- Hvis denne enheten brukes med LCD-skjermen snudd og lukket, stiger temperaturen lettere. La LCD-skjermen være åpen når du bruker denne enheten.
- Strømmen kan slås av for å beskytte kretsen hvis temperaturen på denne enheten stiger for mye.

Feilsøking/forholdsregler

Feilsøking

Dersom du støter på problemer med denne enheten, kontrollerer du det følgende før du bestiller service.

1. Se "Feilsøking"-delen i "Detaljert brukerhåndbok".
Dersom du har problemer med å betjene enheten, se de detaljerte beskrivelsene i "Detaljert brukerhåndbok".
<http://manual3.jvckenwood.com/index.html/>
2. Dette er en mikrodatabasert maskinstyrt enhet. Elektrostatisk utladning, ekstern støy, og interferens (fra TV, radio, etc.) kan hindre den fra å fungere korrekt.
Ved slike tilfeller må enheten tilbakestilles.
 - ① Fjern alle kablene fra denne enheten.
 - ② Trykk på "nullstillingsknappen" innenfor kontaktdeksel. (Før du trykker på nullstillingsknappen, må du lukke LCD-skjermen for å slå av denne enheten.)
 - ③ Tilkoble vekselstrømadapteren på nytt, åpne LCD-skjermen og denne enheten slår seg på automatisk.
3. Dersom dette ikke løser problemet, kontakter du din nærmeste JVC-forhandler eller JVC-servicesenter.

Innebygd batteri

Denne enheten er utstyrt med et innebygd litium-ion-batteri. Før du tar i bruk denne enheten, må du lese følgende advarsler:

- **For å unngå fare**
 - ... ikke brenn.
 - ... ikke endre eller demonter.
 - ... ikke utsett denne enheten for temperaturer som overstiger 60 °C da dette kan føre til at det innebygde batteriet blir overopphetet, eksploderer eller begynner å brenne.
- **Hindre skade og forlenge batteriets levetid**
 - ... utsett ikke batteriet for unødvendige støt og slag.
 - ... lad batteriet på et sted der temperaturen er mellom 10°C og 35°C. Lavere temperatur krever lengre opplading og fører i enkelte tilfeller til at ladingen stopper.
Høyere temperatur fører til ufullstendig lading og i enkelte tilfeller til at ladingen stopper.
 - ... oppbevar batteriet på et kjølig og tørt sted. Hvis batteriet utsettes for høye temperaturer over tid, øker den naturlige utladingen og batteriets levetid reduseres.
 - ... oppbevares med et batterinivå på 30% () hvis batteriet ikke skal brukes på god stund.
I tillegg bør batteriet fullstendig lades og utlades hver 6. måned, for deretter å oppbevares videre med et batterinivå på 30% ().
 - ... frakoble vekselstrømadapteren fra enheten når den ikke er i bruk. Enkelte maskiner bruker strøm selv når enheten er slått av.
 - ... enheten må ikke slippes ved vilje eller utsettes for kraftige støt.

Opptaksmedium

- **Pass på at du følger retningslinjene nedenfor for å unngå å skade eller ødelegge de innspilte dataene dine.**
 - Ikke bøy eller mist opptaksmediet, eller utsett det for kraftig press, støt eller vibrasjoner.
 - Ikke slå av strømmen på opptaksmediet.
 - Ikke bruk, skift ut eller oppbevar opptaksmediet på steder som er utsatt for sterk statisk elektrisitet eller elektrisk støy.
 - Ikke slå av strømmen på kameraet under opptak, avspilling eller når du på annen måte skriver til eller leser fra opptaksmediet.
 - Ikke la opptaksmediet komme i nærheten av gjenstander med et sterkt magnetisk felt, eller som sender ut sterke elektromagnetiske bølger.
 - Ikke oppbevar opptaksmediet på steder med høye temperaturer eller høy luftfuktighet.
 - Ikke berør metalledene.
- Når du formaterer eller sletter data ved hjelp av videokameraet, endres bare filbehandlingsinformasjonen. Dataene blir ikke fullstendig slettet fra opptaksmediet. Hvis du vil slette alle dataene fullstendig, anbefaler vi at du enten bruker et program som er spesielt beregnet på dette, eller at videokameraet blir fysisk destruert.

LCD-skjerm

- **For å forhindre skade på LCD-skjermen, IKKE**
 - ... trykk kraftig eller slå på den.
 - ... plasser kameraet slik at LCD-skjermen vender ned.
- **For å forlenge levetiden**
 - ... må du unngå skrubbing med grove kluter.

Selv om LCD-skjermen har mer enn 99,99 % effektive piksler, kan 0,01 % av pikslene være lyse (røde, blå, grønne) eller mørke flekker. Dette er ikke en funksjonsfeil. Flekkene blir ikke tatt opp.

Hovedenhet

- **For sikkerhets skyld må du IKKE**
 - ... åpne kamerahuset.
 - ... demontere eller modifisere enheten.
 - ... la brennbare stoffer, vann eller metallobjekter trenge inn i enheten.
 - ... koble fra strømforsyningen mens strømmen er på.
 - ... sette bare varmekilder, så som tente stearinlys, på apparatet.
 - ... la det være støv eller metallgjenstander på strømpluggen eller en stikkontakt.
 - ... putte ting inn i kameraet.
- **Unngå å bruke enheten**
 - ... på steder som er utsatt for sot eller damp, for eksempel i nærheten av en komfyr.
 - ... på steder som er utsatt for kraftige støt eller vibrasjoner.
 - ... i nærheten av en TV.
 - ... i nærheten av husholdningsapparater som avgir sterke magnetiske eller elektriske felt (høytalere, antenner, osv.).
 - ... på steder som er utsatt for sterk varme (over 40 °C) eller ekstremt lave temperaturer (under -10 °C).

• **Sett IKKE fra deg enheten**

- ... på steder med temperatur på over 50°C.
- ... på steder der fuktigheten er ekstremt lav (under 35 %) eller ekstremt høy (over 80 %) med kontaktdeksel åpent.
- ... i direkte sollys.
- ... i en lukket bil om sommeren.
- ... nær et varmeapparat.
- ... på høye steder som oppå en TV. Å legge fra seg apparatet på høye steder med en ledning tilkoblet kan gi feilfunksjon hvis kablet henger fast i noe og enheten faller ned på gulvet.

• **For å beskytte enheten må du IKKE**

- ... miste enheten eller slå den mot harde gjenstander.
- ... utsette den for støt eller kraftige vibrasjoner under transport.
- ... holde objektivet rettet mot ekstreme lyskilder over lengre perioder.
- ... utsette objektivet for direkte sollys.
- ... slenge den rundt etter håndremmen.
- ... slenge for mye med den myke kameraesken når kameraet er inni den.
- ... Dekk til videokameraet med et håndkle eller lignende.

• **For å hindre at enheten faller i gulvet**

- Fest gripestroppen godt.
- Når kameraet skal stå på et stativ, må det festes godt til stativet.

Hvis du mister kameraet, kan du og kameraet bli skadet.

Når et barn bruker enheten, må en voksen passe på.

Kjære kunde, **[Europeiske union]**

Dette apparatet er i samsvar med gjeldende europeiske direktiver og standarder for elektromagnetisk kompatibilitet og elektrisk sikkerhet.

Den europeiske representanten for JVC KENWOOD Corporation er:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11
61118 Bad Vilbel
TYSKLAND

Wireless LAN

- Denne enheten er en 2,4 GHz bredbånds transmisjonssystem (transceiver) tilsiktet bruk i alle EU-medlemsland og EFTA-land, bortsett fra Frankrike og Italia hvor innskrenket bruk gjelder.
- I Italia bør sluttbrukeren søke om lisens hos den nasjonale frekvensforvaltningen for å få konsesjon til å bruke enheten til å sette opp utendørs radiolinjer og/eller for å tilby offentlig tilgang til teleteknikk og/eller nettservice.
- Det er ikke tillatt å bruke denne enheten til å opprette utendørs radiolinjer i Frankrike og i noen områder vil RF utgangseffekt kanskje være begrenset til 10 mW EIRP i frekvensområdet 2454 – 2483,5 MHz. For nærmere opplysninger bør sluttbrukeren ta kontakt med den nasjonale frekvensforvaltningen i Frankrike.

En kopi av samsvarserklæringen i henhold til radio- og teleterminaldirektiv (R&TTE) 1999/5/EF kan lastes ned fra følgende nettsider.

<http://www3.jvckenwood.com/ecdoc/>

C €0700

JVC erklærer herved at enheten oppfyller grunnleggende krav og andre bestemmelser i direktiv 1999/5/EF.

Opptakstid/spesifikasjoner

Omtrentlig tid for videoopptak

Kvalitet	Innebygd minne	SDHC/SDXC-kort					
		8 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	64 GB
UXP	35 min	20 min	40 min	1 t 20 min	2 t 40 min	5 t 40 min	11 t 30 min
XP	50 min	30 min	1 t	1 t 50 min	3 t 50 min	8 t 10 min	16 t 20 min
EP	3 t	1 t 40 min	3 t 30 min	7 t	14 t	28 t 50 min	57 t 50 min
50P	30 min	15 min	35 min	1 t 10 min	2 t 30 min	5 t	10 t 10 min

- Opptakstiden er kun ment som en veiledning. Den faktiske opptakstiden kan være lengre eller kortere enn tiden som er indikert ovenfor.

Kamera

Strømforsyning	Bruk av vekselstrømadapter: DC 5,2 V
Strømforbruk	2,3 W (når [LIGHT] er stilt til [OFF] (GZ-RX115) og [MONITOR BRIGHTNESS] er stilt til [3] (standard) og [SYSTEM SELECT] er stilt til [50i]) Beregnet strømforbruk: 1A
Dimensjoner	60 mm x 59,5 mm x 122 mm (B x H x D: uten gripereim)
Vekt	Omtrent 290 g

Spesifikasjonene og utseende for produktet kan endres for ytterligere forbedringer uten varsel.

Se Detaljert brukerhåndbok for mer informasjon.
<http://manual3.jvckenwood.com/index.html/>

JVC



JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan